

Bruxelles, 30 giugno 2023
(OR. en)

**Fascicolo interistituzionale:
2023/0206(COD)**

**11316/23
ADD 1**

**PECHE 264
CODEC 1254**

PROPOSTA

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	30 giugno 2023
Destinatario:	Thérèse BLANCHET, segretaria generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2023) 362 final - ANNEXES
Oggetto:	ALLEGATI della Proposta di REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO che stabilisce misure di conservazione, gestione e controllo applicabili nella zona della convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nord-orientale, modifica il regolamento (UE) 2019/1241 del Parlamento europeo e del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio e abroga i regolamenti (CEE) n. 1899/85 e (UE) n. 1236/2010 del Consiglio

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2023) 362 final - ANNEXES.

All.: COM(2023) 362 final - ANNEXES



COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 30.6.2023
COM(2023) 362 final

ANNEXES 1 to 22

ALLEGATI

della

Proposta di REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

che stabilisce misure di conservazione, gestione e controllo applicabili nella zona della convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nord-orientale, modifica il regolamento (UE) 2019/1241 del Parlamento europeo e del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio e abroga i regolamenti (CEE) n. 1899/85 e (UE) n. 1236/2010 del Consiglio

ALLEGATO I
RISORSE REGOLAMENTATE

1. SPECIE PELAGICHE E OCEANICHE

Stock (nome comune)	Codice FAO	Nome scientifico	Sottozone e divisioni CIEM
Scorfano	REB	<i>Sebastes mentella</i>	1, 2, 5, 12, 14
Aringa norvegese riproduttrice nel periodo primaverile (aringa atlantico-scandinava)	HER	<i>Clupea harengus</i>	1, 2, 4a, 5, 14
Melù	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>	1-9, 12, 14
Sgombro	MAC	<i>Scomber scombrus</i>	1-8, 9a, 12, 14
Eglefino	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	6b

2. SPECIE DI ACQUE PROFONDE

Stock (nome comune)	Codice FAO	Nome scientifico	Sottozone CIEM
Alepocefalo	ALC	<i>Alepocephalus bairdii</i>	da 1 a 14
Alepocefalo	PHO	<i>Alepocephalus rostratus</i>	da 1 a 14
Antimora blu	ANT	<i>Antimora rostrata</i>	da 1 a 14
Pesce sciabola nero	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>	da 1 a 14
Gattucci	API	<i>Apristuris</i> spp.	da 1 a 14
Argentine	ARG	<i>Argentina</i> spp.	da 1 a 14
Argentina	ARU	<i>Argentina silus</i>	da 1 a 14
Berici	ALF	<i>Beryx</i> spp.	da 1 a 14
Brosmio	USK	<i>Brosme brosme</i>	da 1 a 14
Sagri	GUP	<i>Centrophorus granulosus</i>	da 1 a 14
Sagri atlantico	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>	da 1 a 14
Pescecane nero	CFB	<i>Centroscyllium fabricii</i>	da 1 a 14
Squalo portoghese	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>	da 1 a 14
Squalo musolungo	CYP	<i>Centroscymnus crepidater</i>	da 1 a 14
Granchio rosso di fondale	KEF	<i>Chacon (Geyron) affinis</i>	da 1 a 14
Chimera	CMO	<i>Chimaera monstrosa</i>	da 1 a 14

Stock (nome comune)	Codice FAO	Nome scientifico	Sottozone CIEM
Chimera opalescente	WCH	<i>Chimaera opalescens</i>	da 1 a 14
Squalo serpente	HXC	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>	da 1 a 14
Grongo	COE	<i>Conger conger</i>	da 1 a 14
Granatiere di roccia	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	da 1 a 14
Zigrino	SCK	<i>Dalatias licha</i>	da 1 a 14
Deania	DCA	<i>Deania calcea</i>	da 1 a 14
Re di triglie nero	EPI	<i>Epigonus telescopus</i>	da 1 a 14
Pesci diavolo	SHL	<i>Etmopterus</i> spp.	da 1 a 14
Pesce diavolo maggiore	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>	da 1 a 14
Sagri nero	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>	da 1 a 14
Boccanera	SHO	<i>Galeus melastomus</i>	da 1 a 14
Gattuccio islandese	GAM	<i>Galeus murinus</i>	da 1 a 14
Chimera di Haeckel	HCH	<i>Harriotta haeckeli</i>	da 1 a 14
Chimera naso stretto	HCR	<i>Harriotta raleighana</i>	da 1 a 14
Scorfano di fondale	BRF	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	da 1 a 14
Squalo capopiatto	SBL	<i>Hexanchus griseus</i>	da 1 a 14
Pesce specchio atlantico	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	da 1 a 14
Pesce specchio	HPR	<i>Hoplostethus mediterraneus</i>	da 1 a 14
Pesce coniglio dagli occhi piccoli	CYA	<i>Hydrolagus affinis</i>	da 1 a 14
Pesce coniglio dagli occhi grandi	CYH	<i>Hydrolagus mirabilis</i>	da 1 a 14
Pesce coniglio portoghese	HYD	<i>Hydrolagus lusitanicus</i>	da 1 a 14
Chimera pallida	CYZ	<i>Hydrolagus pallidus</i>	da 1 a 14
Pesce sciabola	SFS	<i>Lepidopus caudatus</i>	da 1 a 14
Blennio viviparo	ELP	<i>Zoarces viviparus</i>	da 1 a 14
Licode maggiore	LXK	<i>Lycodes esmarkii</i>	da 1 a 14
Granatiere berglax	RHG	<i>Marcrouirus berglax</i>	da 1 a 14
Molva azzurra	BLI	<i>Molva dypterigia</i>	da 1 a 14
Molva	LIN	<i>Molva molva</i>	da 1 a 14
Mora	RIB	<i>Mora moro</i>	da 1 a 14

Stock (nome comune)	Codice FAO	Nome scientifico	Sottozone CIEM
Pesce porco atlantico	OXN	<i>Oxynotus paradoxus</i>	da 1 a 14
Occhialone	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>	da 1 a 14
Musdee	FOX	<i>Phycis</i> spp.	da 1 a 14
Musdea bianca	GFB	<i>Phycis blennoides</i>	da 1 a 14
Cernia di fondale	WRF	<i>Polyprion americanus</i>	da 1 a 14
Razza rotonda	RJY	<i>Rajafyllae</i>	da 1 a 14
Razza iperborea	RJG	<i>Raja hyperborean</i>	da 1 a 14
Razza norvegese	JAD	<i>Rajanidarosius</i>	da 1 a 14
Ippoglosso nero	GHL	<i>Rheinhardtius hippoglossoides</i>	da 1 a 14
Chimera atlantica	RCT	<i>Rhinochimaera atlantica</i>	da 1 a 14
Cagnolo atlantico	SYR	<i>Scymnodon ringens</i>	da 1 a 14
Scorfano atlantico	SFV	<i>Sebastes viviparus</i>	da 1 a 14
Squalo di Groenlandia	GSK	<i>Somniosus microcephalus</i>	da 1 a 14
Scorfano di acque profonde	TJX	<i>Trachyscorpia cristulata</i>	da 1 a 14
Granatiere pizzuto	TSU	<i>Trachyrincus scabrus</i>	da 1 a 14
Pesci topo	RTX	<i>Macrouridae</i>	da 1 a 14

3. ALTRE RISORSE REGOLAMENTATE

Stock (nome comune)	Codice FAO	Nome scientifico	Sottozone CIEM
Smeriglio ¹	POR	<i>Lamna nasus</i>	da 1 a 14
Spinarolo	DGS	<i>Squalus acanthias</i>	da 1 a 14
Squalo elefante ¹	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>	da 1 a 14

¹ Finché saranno in vigore le raccomandazioni della NEAFC relative a questo stock.

ALLEGATO II
SPECIE INDICATRICI DI ECOSISTEMI MARINI VULNERABILI (EMV)

Il seguente elenco di sette tipi di habitat e di elementi fisici per la zona di regolamentazione NEAFC, con i taxa che è molto probabile riscontrare in tali habitat, è considerato un elenco di indicatori di EMV.

Tipo di habitat EMV	Taxa rappresentativi
1. Barriera di coralli d'acqua fredda	
a. Barriera di <i>Lophelia pertusa</i>	<i>Lophelia pertusa</i>
b. Barriera di <i>Solenosmilia variabilis</i>	<i>Solenosmilia variabilis</i>
2. Giardino di coralli	
a) Giardino su fondale duro	
i. Giardini di gorgonie e coralli neri su fondale duro	<i>Anthothelidae</i> <i>Chrysogorgiidae</i> <i>Isididae, Keratoisidinae</i> <i>Plexauridae</i> <i>Acanthogorgiidae</i> <i>Coralliidae</i> <i>Paragorgiidae</i> <i>Primnoidae</i> <i>Schizopathidae</i>
ii. Madreporari coloniali su affioramenti rocciosi	<i>Lophelia pertusa</i> <i>Solenosmilia variabilis</i>
iii. Aggregati madreporici non appartenenti a barriere coralline	<i>Enallopsammia rostrata</i> <i>Madrepora oculata</i>
b) Giardini di coralli su fondale soffice	
i. Giardini di gorgonie e coralli neri su fondale soffice	<i>Chrysogorgiidae</i>
ii. Campi di coralli a coppa	<i>Caryophylliidae</i> <i>Flabellidae</i>
iii. Campi di coralli a cavolfiore	<i>Nephtheidae</i>
3. Aggregati di spugne di acque profonde	
Altri aggregati di spugne	<i>Geodiidae</i> <i>Ancorinidae</i> <i>Pachastrellidae</i>
Giardini di spugne su fondale duro	<i>Axinellidae</i> <i>Mycalidae</i> <i>Polymastiidae</i> <i>Tetillidae</i>
Comunità di spugne vitree	<i>Rossellidae</i> <i>Pheronematidae</i>
Campi di pennatule	<i>Anthoptilidae</i> <i>Pennatulidae</i> <i>Funiculinidae</i> <i>Halipteridae</i> <i>Kophobelemnidae</i>

	<i>Protoptilidae</i> <i>Umbellulidae</i> <i>Vigulariidae</i>
Macchie di ceriantari	<i>Cerianthidae</i>
Fauna emergente da fango e sabbia	<i>Bourgetcrinidae</i> <i>Antedontidae</i> <i>Hyocrinidae</i> <i>Xenophyophora</i> <i>Syringamminidae</i>
Macchie di briozoi	

Elementi fisici	Spiegazione
Montagne sottomarine isolate	Montagne sottomarine non appartenenti alla dorsale medio-atlantica
Pendenze ripide e vette delle dorsali medio-oceaniche	Dorsali ripide e vette che sostengono i giardini di coralli e altre specie indicatrici di EMV ad alta densità
Colline sottomarine	Elemento topografico che sventa a meno di 1 000 metri dal fondale marino
Formazioni simili a canyon	Formazioni costituite da una "vallata" dalle pareti fortemente scoscese non necessariamente associata a una piattaforma continentale, a un'isola o al bordo di una scarpata
Fianchi con pendenza > 6,4°	Da NAFO SCR Doc. 11/73

ALLEGATO III
ZONE DI PESCA DI FONDO ESISTENTI

1. ZONE DI PESCA ESISTENTI: COORDINATE DI HATTON BANK (HAR 1-5)

HAR 1

HAR 1				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	60,0557	-14,2048	60°03,34	-14°12,29
2	59,6708	-14,0275	59°40,25	-14°01,65
3	59,5262	-14,2562	59°31,57	-14°15,37
4	59,3197	-14,6393	59°19,18	-14°38,36
5	59,2495	-14,8738	59°14,97	-14°52,43
6	59,1178	-14,9539	59°07,07	-14°57,23
7	59,0620	-15,7430	59°03,72	-15°44,58
8	58,9765	-15,9202	58°58,59	-15°55,21
9	59,0620	-16,3034	59°03,72	-16°18,20
10	59,2992	-16,5207	59°17,95	-16°31,24
11	59,6160	-16,5207	59°36,96	-16°31,24
12	59,6160	-15,4456	59°36,96	-15°26,74
13	59,8005	-14,8280	59°48,03	-14°49,68
14	60,0670	-14,3420	60°04,02	-14°20,52
15	60,0557	-14,2048	60°03,34	-14°12,29

HAR 2

HAR 2				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	59,6998	-16,7094	59°41,99	-16°42,56
2	59,2496	-16,8066	59°14,97	-16°48,39
3	59,1530	-17,4699	59°09,18	-17°28,19
4	58,9913	-17,3384	58°59,48	-17°20,30
5	59,0884	-16,9552	59°05,30	-16°57,31
6	58,9618	-16,7094	58°57,71	-16°42,56
7	58,4600	-17,4584	58°27,60	-17°27,51
8	58,1897	-17,5156	58°11,38	-17°30,94
9	58,0901	-17,2297	58°05,41	-17°13,78
10	57,9720	-17,2412	57°58,32	-17°14,47
11	57,9144	-17,1039	57°54,86	-17°06,23
12	57,8292	-17,0925	57°49,75	-17°05,55
13	57,5511	-17,7844	57°33,07	-17°47,06
14	57,4928	-18,2075	57°29,57	-18°12,45
15	57,2955	-18,4935	57°17,73	-18°29,61
16	57,2151	-18,8194	57°12,91	-18°49,16
17	57,0662	-19,3512	57°03,97	-19°21,07
18	56,4992	-19,5399	56°29,95	-19°32,39
19	56,6127	-20,0202	56°36,76	-20°01,21
20	56,3791	-20,4377	56°22,75	-20°26,26
21	56,3791	-20,6435	56°22,75	-20°38,61

22	56,4992	-20,8494	56°29,95	-20°50,96
23	56,6190	-20,8494	56°37,14	-20°50,96
24	56,8354	-20,4262	56°50,13	-20°25,57
25	57,2368	-20,5635	57°14,21	-20°33,81
26	57,5818	-20,5635	57°34,91	-20°33,81
27	57,8566	-20,1803	57°51,40	-20°10,82
28	57,9235	-19,8830	57°55,41	-19°52,98
29	58,4809	-19,2425	58°28,85	-19°14,55
30	58,6806	-19,2826	58°40,84	-19°16,95
31	58,9766	-18,9967	58°58,59	-18°59,80
32	59,2145	-18,2876	59°12,87	-18°17,26
33	59,2700	-17,9216	59°16,20	-17°55,30
34	59,5001	-17,6643	59°30,01	-17°39,86
35	59,6998	-16,7094	59°41,99	-16°42,56

HAR 3

HAR 3				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	54,9406	-17,2011	54°56,44	-17°12,07
2	54,5810	-18,0303	54°34,86	-18°01,82
3	54,4083	-18,3962	54°24,50	-18°23,77
4	54,4781	-19,0538	54°28,69	-19°03,23
5	54,4150	-19,3112	54°24,90	-19°18,67
6	53,9767	-19,9516	53°58,60	-19°57,10
7	54,1847	-20,1289	54°11,08	-20°07,73
8	54,3350	-20,1003	54°20,10	-20°06,02
9	54,6373	-19,3912	54°38,24	-19°23,47
10	54,9800	-19,2540	54°58,80	-19°15,24
11	55,0685	-18,7393	55°04,11	-18°44,36
12	55,4303	-18,6822	55°25,82	-18°40,93
13	55,4076	-18,4134	55°24,46	-18°24,80
14	55,1438	-17,7730	55°08,63	-17°46,38
15	54,9505	-18,0303	54°57,03	-18°01,82
16	54,9800	-17,1325	54°58,80	-17°07,95
17	54,9406	-17,2011	54°56,44	-17°12,07

HAR 4

HAR 4				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	58,4869	-14,7537	58°29,21	-14°45,22
2	58,0659	-14,7766	58°03,96	-14°46,59
3	57,4928	-14,6851	57°29,57	-14°41,11
4	56,9385	-14,5479	56°56,31	-14°32,87
5	56,5812	-14,3020	56°34,87	-14°18,12
6	55,5696	-15,4571	55°34,18	-15°27,42
7	55,5146	-15,7887	55°30,88	-15°47,32
8	55,3914	-15,9488	55°23,48	-15°56,93

9	55,2116	-16,7523	55°12,69	-16°45,14
10	55,2884	-16,8972	55°17,30	-16°53,83
11	55,4329	-16,8667	55°25,98	-16°52,00
12	55,5223	-16,6862	55°31,34	-16°41,17
13	55,5081	-17,5842	55°30,49	-17°35,05
14	55,6858	-17,8416	55°41,15	-17°50,49
15	56,2935	-17,7901	56°17,61	-17°47,41
16	56,4992	-17,4756	56°29,95	-17°28,54
17	56,7509	-17,3955	56°45,05	-17°23,73
18	56,8948	-17,1325	56°53,69	-17°07,95
19	56,9167	-16,7780	56°55,00	-16°46,68
20	57,1904	-16,7094	57°11,42	-16°42,56
21	57,1532	-15,7887	57°09,19	-15°47,32
22	57,2708	-15,3942	57°16,25	-15°23,65
23	57,6188	-15,3054	57°37,13	-15°18,32
24	57,8415	-15,3104	57°50,49	-15°18,63
25	57,9537	-15,4859	57°57,22	-15°29,15
26	58,0668	-15,4376	58°04,01	-15°26,26
27	58,2131	-15,4859	58°12,79	-15°29,15
28	58,3882	-15,2392	58°23,29	-15°14,35
29	58,3628	-15,1350	58°21,77	-15°08,10
30	58,5018	-14,9024	58°30,11	-14°54,14
31	58,4869	-14,7537	58°29,21	-14°45,22

HAR 5

HAR 5				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	55,8531	-19,9630	55°51,19	-19°57,78
2	55,4368	-19,7457	55°26,21	-19°44,74
3	55,3361	-20,2375	55°20,17	-20°14,25
4	55,4855	-20,7236	55°29,13	-20°43,41
5	55,7856	-20,4548	55°47,14	-20°27,29
6	55,8531	-19,9630	55°51,19	-19°57,78

2. ZONE DI PESCA ESISTENTI: COORDINATE DI JOSEPHINE SEAMOUNT (JOS 1)

JOS 1

JOS 1				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	37,0621	-14,1703	37°03,73	-14°10,22
2	36,7150	-14,1044	36°42,90	-14°06,26
3	36,5521	-14,1854	36°33,12	-14°11,13
4	36,5622	-14,2668	36°33,73	-14°16,01
5	36,7029	-14,5385	36°42,17	-14°32,31
6	36,8795	-14,5560	36°52,77	-14°33,36
7	37,0560	-14,2415	37°03,36	-14°14,49
8	37,0621	-14,1703	37°03,73	-14°10,22

3. ZONE DI PESCA ESISTENTI: COORDINATE DEL MEDIO ATLANTICO (MAR 1-5)

MAR 1

MAR 1				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	57,1717	-33,3419	57°10,30	-33°20,51
2	57,0976	-33,1241	57°05,85	-33°07,45
3	56,7293	-33,4885	56°43,76	-33°29,31
4	56,4943	-33,5696	56°29,66	-33°34,18
5	56,3731	-34,0165	56°22,39	-34°00,99
6	56,5289	-34,2443	56°31,73	-34°14,66
7	56,7449	-34,1446	56°44,69	-34°08,68
8	57,1517	-33,5070	57°09,10	-33°30,42
9	57,1717	-33,3419	57°10,30	-33°20,51

MAR 2

MAR 2				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	44,7495	-25,2187	44°44,97	-25°13,12
2	44,4873	-24,9684	44°29,24	-24°58,10
3	44,3749	-25,2867	44°22,50	-25°17,20
4	44,5689	-25,4261	44°34,13	-25°25,57
5	44,7977	-25,3331	44°47,86	-25°19,99
6	44,7495	-25,2187	44°44,97	-25°13,12

MAR 3

MAR 3				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	45,6840	-27,2571	45°41,04	-27°15,42
2	45,4763	-27,1426	45°28,58	-27°08,56
3	45,4286	-27,4180	45°25,72	-27°25,08
4	45,2023	-27,6218	45°12,14	-27°37,31
5	45,1872	-27,7613	45°11,23	-27°45,68
6	45,4913	-27,8757	45°29,48	-27°52,54
7	45,6690	-27,6683	45°40,14	-27°40,10
8	45,6690	-27,2571	45°40,14	-27°15,42
9	45,6840	-27,2571	45°41,04	-27°15,42

MAR 4

MAR 4				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	46,3844	-27,6218	46°23,06	-27°37,31
2	46,0528	-27,6469	46°03,17	-27°38,81
3	46,0528	-27,9186	46°03,17	-27°55,12
4	46,3992	-27,9186	46°23,95	-27°55,12
5	46,3992	-27,6683	46°23,95	-27°40,10
6	46,3844	-27,6218	46°23,06	-27°37,31

MAR 5

MAR 5				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	47,5556	-27,4395	47°33,34	-27°26,37
2	47,2919	-27,3036	47°17,51	-27°18,21
3	47,2919	-27,8042	47°17,51	-27°48,25
4	47,4638	-27,9437	47°27,83	-27°56,62
5	47,7243	-27,8042	47°43,46	-27°48,25
6	47,5556	-27,4859	47°33,34	-27°29,16
7	47,5556	-27,4395	47°33,34	-27°26,37

4. ZONE DI PESCA ESISTENTI: COORDINATE DEL MARE DI BARENTS (BAR 1)

BAR 1

BAR 1				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	74,1356	41,0604	74°08,14	41°03,62
2	73,7439	41,3600	73°44,63	41°21,60
3	73,4273	41,0317	73°25,64	41°01,90
4	73,1143	40,7075	73°06,86	40°42,45
5	72,6406	40,5967	72°38,44	40°35,80
6	72,1881	40,5433	72°11,29	40°32,60
7	72,2545	39,7799	72°15,27	39°46,79
8	72,6810	38,8237	72°40,86	38°49,42
9	73,0749	37,6254	73°04,49	37°37,52
10	73,3730	36,6445	73°22,38	36°38,67
11	73,6367	35,3640	73°38,20	35°21,84
12	73,9028	34,1123	73°54,17	34°06,74
13	73,9778	33,7019	73°58,67	33°42,11
14	74,2908	35,0644	74°17,45	35°03,86
15	74,5760	36,0207	74°34,56	36°01,24
16	74,9065	36,9441	74°54,39	36°56,65
17	74,9377	37,0000	74°56,26	37°00,00
18	75,1947	37,0000	75°11,68	37°00,00
19	75,5264	37,5368	75°31,58	37°32,21
20	75,8002	38,0000	75°48,01	38°00,00
21	77,3222	38,0000	77°19,33	38°00,00
22	76,8997	42,8932	76°53,98	42°53,59
23	76,7279	44,7579	76°43,67	44°45,47
24	76,2339	43,8950	76°14,03	43°53,70
25	76,0200	42,0669	76°01,20	42°04,01
26	75,5715	42,1034	75°34,29	42°06,20
27	75,0994	39,5952	75°05,96	39°35,71
28	74,1356	41,0604	74°08,14	41°03,62

5. ZONE DI PESCA ESISTENTI: COORDINATE DI REYKJANES RIDGE

Reykjanes Ridge				
	latitudine	longitudine	LATITUDINE	LONGITUDINE
1	60,9844	-27,0000	60°59,07	-27°00,00
2	60,8811	-27,4432	60°52,86	-27°26,59
3	60,8893	-27,6897	60°53,36	-27°41,38
4	60,9592	-27,8432	60°57,55	-27°50,59
5	61,0295	-27,7756	61°01,77	-27°46,53
6	61,1569	-28,0560	61°09,41	-28°03,36
7	61,1901	-28,0221	61°11,41	-28°01,33
8	60,9844	-27,0000	60°59,07	-27°00,00

ALLEGATO IV
MISURE TECNICHE APPLICABILI NELLA ZONA DI REGOLAMENTAZIONE
NEAFC

1. OBBLIGO DI SBARCO

È vietato rigettare o rilasciare in mare nella zona di regolamentazione NEAFC le catture delle specie elencate di seguito:

- (a) specie elencate nell'allegato I.A,
- (b) eglefino,
- (c) merluzzo bianco,
- (d) merlano,
- (e) merluzzo carbonaro nelle sottozone CIEM 3-14,
- (f) rana pescatrice,
- (g) rombi gialli,
- (h) sogliola,
- (i) nasello,
- (j) scampo,
- (k) passera di mare,
- (l) merluzzo giallo,
- (m) suro/sugarello,
- (n) molva,
- (o) argentina,
- (p) brosmio,
- (q) molva azzurra,
- (r) ippoglosso nero,
- (s) pesce tamburo,
- (t) pesce sciabola nero,
- (u) berici,
- (v) granatiere di roccia, e
- (w) occhialone.

2. TAGLIE MINIME DI RIFERIMENTO PER LA CONSERVAZIONE NELLA ZONA DI REGOLAMENTAZIONE NEAFC

Specie	NEAFC
Eglefino (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	30 cm
Molva (<i>Molva molva</i>)	63 cm
Molva azzurra (<i>Molva dipterygia</i>)	70 cm
Sgombro (<i>Scomber</i> spp.)	30 cm
Aringa (<i>Clupea harengus</i>)	20 cm

3. DIMENSIONI DI MAGLIA NELLA ZONA DI REGOLAMENTAZIONE NEAFC

3.1. Dimensioni di maglia di riferimento per gli attrezzi trainati

Nella zona di regolamentazione NEAFC si applicano le dimensioni di maglia del sacco e le condizioni indicate di seguito.

Dimensione di maglia del sacco	Zona geografica	Condizioni
Almeno 100 mm	Intera zona	Nessuna
Almeno 35 mm	Intera zona	Pesca diretta del melù
Almeno 32 mm	Sottozona CIEM 1 e 2	Pesca diretta del gamberetto boreale (<i>Pandalus borealis</i>) L'attrezzo deve essere dotato di una griglia di selezione con distanza massima tra le sbarre di 22 mm
Almeno 16 mm	Intera zona	Pesca diretta di sgombro, capelin ¹ e argentina

3.2. Dimensioni di maglia di riferimento per le reti fisse

Nella zona di regolamentazione NEAFC si applicano le seguenti dimensioni di maglia per le reti fisse e le relative condizioni.

Dimensione di maglia	Zona geografica	Condizioni
Almeno 220 mm	Intera zona	Nessuna

4. MISURE VOLTE A GARANTIRE LA SOSTENIBILITÀ DELLO SCORFANO NEL MARE DI IRMINGER E NELLE ACQUE ADIACENTI

4.1. Sono vietate tutte le attività di pesca nella zona delimitata dalle coordinate seguenti, misurate in base al sistema WGS84:

Latitudine	Longitudine
63° 00'	- 30° 00'
61° 30'	- 27° 35'
60° 45'	- 28° 45'
62° 00'	- 31° 35'
63° 00'	- 30° 00'

4.2. Salvo casi di forza maggiore, è vietato l'ingresso nei porti dell'Unione ai pescherecci aventi a bordo scorfani atlantici pelagici di acque superficiali e di acque profonde (*Sebastes mentella*) provenienti da catture effettuate nel Mare di Irminger e nelle acque adiacenti (sottozona CIEM 5, 12 e 14 e sottozona NAFO 1 e 2).

¹ Si ritiene che una nave abbia praticato la pesca del capelin se il capelin tenuto a bordo supera il 50 % in peso del quantitativo complessivo a bordo di capelin e altre specie.

4.3. Ai pescherecci dell'Unione è vietato partecipare ad operazioni di trasbordo riguardanti gli stock di cui al paragrafo 4.2.

5. DISPOSIZIONI SPECIALI PER LA PROTEZIONE DELLA MOLVA AZZURRA NELLA SOTTOZONA CIEM 14

Nel periodo dal 15 febbraio al 15 aprile sono vietate tutte le attività di pesca con attrezzi di fondo (reti a strascico, palangari e reti a imbrocco) nella zona delimitata dalle seguenti coordinate, misurate in base al sistema WGS84:

60°58,76' N - 27°27,32' O

60°56,02' N - 27°31,16' O

60°59,76' N - 27°43,48' O

61°03,00' N - 27°39,41' O

6. MISURE PER LA PESCA DELLO SCORFANO NELLE ACQUE INTERNAZIONALI DELLE SOTTOZONE CIEM 1 E 2

6.1. Per lo scorfano catturato nell'ambito di tale attività, il coefficiente di conversione applicabile alla presentazione eviscerata e decapitata, incluso il taglio giapponese, è pari a 1,70.

6.2. Gli Stati membri provvedono affinché, a bordo dei pescherecci battenti la loro bandiera, osservatori scientifici raccolgano informazioni scientifiche comprendenti almeno dati rappresentativi della composizione per sesso, età e lunghezza in relazione alla profondità. Tali informazioni sono trasmesse al CIEM dalle autorità competenti degli Stati membri.

7. ZONA DI PROTEZIONE DELL'EGLEFINO DI ROCKALL NELLA SOTTOZONA CIEM 6

È vietata ogni attività di pesca, eccetto quella con palangari, nelle zone delimitate dalle lossodromie che collegano in sequenza le seguenti coordinate, misurate in base al sistema WGS84:

— 57°00' N, 15°00' O

— 57°00' N, 14°00' O

— 56°30' N, 14°00' O

— 56°30' N, 15°00' O

— 57°00' N, 15°00' O

8. ZONE DI DIVIETO PER LA PROTEZIONE DI ECOSISTEMI MARINI VULNERABILI

Sono vietate la pesca a strascico e la pesca con attrezzi fissi, comprese le reti da posta fisse a imbrocco e i palangari fissi di profondità, nelle zone seguenti delimitate dalle lossodromie che collegano in sequenza le seguenti coordinate, misurate in base al sistema WGS84:

(a) Zona settentrionale della dorsale medio-atlantica:

— 59°45' N, 33°30' O

- 57°30' N, 27°30' O
- 56°45' N, 28°30' O
- 59°15' N, 34°30' O
- 59°45' N, 33°30' O

(b) Zona centrale della dorsale medio-atlantica (zona di frattura Charlie-Gibbs e regione frontale sub-polare):

- 53°30' N, 38°00' O
- 53°30' N, 36°49' O
- 55°04,53' N, 36°49' O
- 54°58,99' N, 34°41,36' O
- 54°41,18' N, 34°00' O
- 53°30' N, 34°00' O
- 53°30' N, 30°00' O
- 51°30' N, 28°00' O
- 49°00' N, 26°30' O
- 49°00' N, 30°30' O
- 51°30' N, 32°00' O
- 51°30' N, 38°00' O
- 53°30' N, 38°00' O

(c) Zona meridionale della dorsale medio-atlantica:

- 44°30' N, 30°30' O
- 44°30' N, 27°00' O
- 43°15' N, 27°15' O
- 43°15' N, 31°00' O
- 44°30' N, 30°30' O

(d) Montagne marine di Altair:

- 45°00' N, 34°35' O
- 45°00' N, 33°45' O
- 44°25' N, 33°45' O
- 44°25' N, 34°35' O
- 45°00' N, 34°35' O

(e) Montagne marine di Antialtair:

- 43°45' N, 22°50' O
- 43°45' N, 22°05' O
- 43°25' N, 22°05' O
- 43°25' N, 22°50' O
- 43°45' N, 22°50' O

(f) Hatton Bank:

- 59°26' N, 14°30' O
- 59°12' N, 15°08' O
- 58°34' N, 16°47' O
- 58°29' N, 17°25' O
- 58°30' N, 17°52' O
- 58°03' N, 17°52' O
- 58°03' N, 17°30' O
- 57°55' N, 17°30' O
- 57°45' N, 19°15' O
- 58°11,15' N, 18°57,51' O
- 58°11,57' N, 19°11,97' O
- 58°27,75' N, 19°11,65' O
- 58°39,09' N, 19°14,28' O
- 58°38,11' N, 19°01,29' O
- 58°53,14' N, 18°43,54' O
- 59°00,29' N, 18°01,31' O
- 59°08,01' N, 17°49,31' O
- 59°08,75' N, 18°01,47' O
- 59°15,16' N, 18°01,56' O
- 59°24,17' N, 17°31,22' O
- 59°21,77' N, 17°15,36' O
- 59°26,91' N, 17°01,66' O
- 59°42,69' N, 16°45,96' O
- 59°20,97' N, 15°44,75' O
- 59°21' N, 15°40' O

— 59°26' N, 14°30' O

(g) Northwest Rockall:

— 57°00' N, 14°53' O

— 57°37' N, 14°42' O

— 57°55' N, 14°24' O

— 58°15' N, 13°50' O

— 57°57' N, 13°09' O

— 57°50' N, 13°14' O

— 57°57' N, 13°45' O

— 57°49' N, 14°06' O

— 57°29' N, 14°19' O

— 57°22' N, 14°19' O

— 57°00' N, 14°34' O

— 56°56' N, 14°36' O

— 56°56' N, 14°51' O

— 57°00' N, 14°53' O

(h) Southwest Rockall (Empress of Britain Bank)

Zona 1

— 56°24' N, 15°37' O

— 56°21' N, 14°58' O

— 56°04' N, 15°10' O

— 55°51' N, 15°37' O

— 56°10' N, 15°52' O

— 56°24' N, 15°37' O

Zona 2

— 55°56,90 N -16°11,30 O

— 55°58,20 N -16°11,30 O

— 55°58,30 N -16°02,80 O

— 55°56,90 N -16°02,80 O

— 55°56,90 N -16°11,30 O

Zona 3

— 55°49,90 N -15°56,00 O

- 55°48,50 N -15°56,00 O
- 55°48,30 N -15°50,60 O
- 55°49,60 N -15°50,60 O
- 55°49,90 N -15°56,00 O

(i)

(j) Edoràs bank

- 56°26,00 N -22°26,00 O
- 56°28,00 N -22°04,00 O
- 56°16,00 N -21°42,00 O
- 56°05,00 N -21°40,00 O
- 55°55,00 N -21°47,00 O
- 55°45,00 N -22°00,00 O
- 55°43,00 N -23°14,00 O
- 55°50,00 N -23°16,00 O
- 56°05,00 N -23°06,00 O
- 56°18,00 N -22°43,00 O
- 56°26,00 N -22°26,00 O

(k) Southwest Rockall Bank

Zona 1

- 55°58,16 N -16°13,18 O
- 55°58,24 N -16°02,56 O
- 55°54,86 N -16°05,55 O
- 55°58,16 N -16°13,18 O

Zona 2

- 55°55,86 N -15°40,84 O
- 55°51,00 N -15°37,00 O
- 55°47,86 N -15°53,81 O
- 55°49,29 N -15°56,39 O
- 55°55,86 N -15°40,84 O

(l) Hatton-Rockall Basin

Zona 1

- 58°00,15 N -15°27,23 O

- 58°00,15 N -15°38,26 O
- 57°54,19 N -15°38,26 O
- 57°54,19 N -15°27,23 O
- 58°00,15 N -15°27,23 O

Zona 2

- 58°06,46 N -16°37,15 O
- 58°15,93 N -16°28,46 O
- 58°06,77 N -16°10,40 O
- 58°03,43 N -16° 10,43 O
- 58°01,49 N -16°25,19 O
- 58°02,62 N -16°36,96 O
- 58°06,46 N -16°37,15 O

(m) Hatton Bank 2

Zona 1

- 57°51,76 N -18°05,87 O
- 57°55,00 N -17°30,00 O
- 58°03,00 N -17°30,00 O
- 57°53,10 N -16°56,33 O
- 57°35,11 N -18°02,01 O
- 57°51,76 N -18°05,87 O

Zona 2

- 57°59,96 N -19°05,05 O
- 57°45,00 N -19°15,00 O
- 57°50,07 N -18°23,82 O
- 57°31,13 N -18°21,28 O
- 57°14,09 N -19°28,43 O
- 57°02,21 N -19°27,53 O
- 56°53,12 N -19°28,97 O
- 56°50,22 N -19°33,62 O
- 56°46,68 N -19°53,72 O
- 57°00,04 N -20°04,22 O
- 57°10,31 N -19°55,24 O
- 57°32,67 N -19°52,64 O

- 57°46,68 N -19°37,86 O
- 57°59,96 N -19°05,05 O

(n) Logachev Mounds:

- 55°17' N, 16°10' O
- 55°34' N, 15°07' O
- 55°50' N, 15°15' O
- 55°33' N, 16°16' O
- 55°17' N, 16°10' O

(o) West Rockall Mound:

- 57°20' N, 16°30' O
- 57°05' N, 15°58' O
- 56°21' N, 17°17' O
- 56°40' N, 17°50' O
- 57°20' N, 16°30' O

ALLEGATO V
NOTIFICA E AUTORIZZAZIONE DEI PESCHERECCI

1. MESSAGGIO DI NOTIFICA

Dato	Obbligatorio /Facoltativo	Osservazioni
Nome del peschereccio	O	Nome del peschereccio
Indicativo di chiamata	O	Indicativo internazionale di chiamata del peschereccio
Stato di bandiera	O	Stato in cui il peschereccio è immatricolato
Numero IMO del peschereccio	O ³	Numero IMO/UVI del peschereccio
Numero di riferimento interno	F ¹	Numero unico di identificazione del peschereccio della parte contraente (codice alpha-3 dello Stato di bandiera seguito da un numero)
Numero di immatricolazione esterno	O	Numero riportato sulla fiancata del peschereccio
Nome del porto	F	Porto d'immatricolazione
Proprietario del peschereccio	O ²	Responsabile dell'utilizzo del peschereccio
Noleggiatore	O ²	Responsabile dell'utilizzo del peschereccio
Tipo di peschereccio	F	Codice FAO del tipo di nave (appendice 1, parte A, del presente allegato)
Attrezzo da pesca	F	Classificazione statistica FAO degli attrezzi da pesca (appendice 2 del presente allegato)
Capacità del peschereccio in GT	O	Capacità del peschereccio conformemente alla convenzione di Londra ICTM-69
Lunghezza fuoritutto del peschereccio	O	Lunghezza fuoritutto in metri
Potenza del peschereccio	O	Potenza motrice in kW
Autorizzazione limitata	F	Dato relativo alla licenza; autorizzazione soggetta a restrizioni specifiche per l'esercizio della pesca nella zona di regolamentazione, "SÌ" o "NO"

¹ Numero CFR.

² A seconda dei casi.

³ Obbligatorio per i pescherecci soggetti alla risoluzione IMO A.1078 (28).

2. MESSAGGIO DI REVOCA

Dato	Obbligatorio / Facoltativo	Osservazioni
Indicativo di chiamata	O	Indicativo internazionale di chiamata del peschereccio
Numero IMO del peschereccio	F	Numero IMO/UVI del peschereccio
Numero di riferimento interno	F	Numero unico di identificazione del peschereccio della parte contraente (codice alpha-3 dello Stato di bandiera seguito da un numero)
Numero di immatricolazione esterno	F	Numero riportato sulla fiancata del peschereccio
Nome del peschereccio	F	Nome del peschereccio
Data di inizio	O	Dato relativo alla licenza; data a partire dalla quale la revoca prende effetto

3. MESSAGGIO DI LIMITAZIONE

Dato	Obbligatorio / Facoltativo	Osservazioni
Indicativo di chiamata	O	Indicativo internazionale di chiamata del peschereccio
Numero IMO del peschereccio	F	Numero IMO del peschereccio
Numero di riferimento interno	F	Numero unico di identificazione del peschereccio della parte contraente (codice alpha-3 dello Stato di bandiera seguito da un numero)
Numero di immatricolazione esterno	F	Numero riportato sulla fiancata del peschereccio
Nome del peschereccio	F	Nome del peschereccio
Data di inizio	O	Data in cui prende effetto la limitazione
Data di fine	O	Data in cui termina la limitazione
Nome della specie	F ¹	Specie cui si applica la limitazione di pesca diretta;

Dato	Obbligatorio / Facoltativo	Osservazioni
		se la specie non è indicata la limitazione si applica a tutte le specie
Zona considerata	F ¹	Codice CIEM della zona considerata cui si applica la limitazione; se la zona non è indicata la limitazione si applica all'intera zona di regolamentazione

¹ A seconda dei casi.

4. MESSAGGIO DI AUTORIZZAZIONE

Dato	Obbligatorio /Facoltativo	Osservazioni
Indicativo di chiamata	O	Indicativo internazionale di chiamata del peschereccio
Numero IMO del peschereccio	F	Numero IMO del peschereccio
Numero di riferimento interno	F	Numero unico di identificazione del peschereccio della parte contraente (codice alpha-3 dello Stato di bandiera seguito da un numero)
Numero di immatricolazione esterno	F	Numero riportato sulla fiancata del peschereccio
Nome del peschereccio	F	Nome del peschereccio
Data di rilascio	F	Data in cui è rilasciata l'autorizzazione
Data di inizio	O	Data in cui prende effetto l'autorizzazione
Data di fine	O	Data in cui scade l'autorizzazione
Risorse regolamentate	O	Risorse regolamentate, separate da uno spazio, per le quali si applica l'autorizzazione; XDS per le specie di acque profonde

5. MESSAGGIO DI SOSPENSIONE

Dato	Obbligatorio /Facoltativo	Osservazioni
Indicativo di chiamata	O	Indicativo internazionale di chiamata del peschereccio
Numero IMO del peschereccio	F	Numero IMO del peschereccio
Numero di riferimento interno	F	Numero unico di identificazione del peschereccio della parte contraente (codice alpha-3 dello Stato di bandiera seguito da un numero)
Numero di immatricolazione esterno	F	Numero riportato sulla fiancata del peschereccio
Nome del peschereccio	F	Nome del peschereccio
Data di inizio	O	Data in cui si pone termine all'autorizzazione

Dato	Obbligatorio /Facoltativo	Osservazioni
Risorse regolamentate	O	Dato relativo alla licenza; risorse regolamentate, separate da uno spazio, per le quali si applica la sospensione dell'autorizzazione; XDS per le specie di acque profonde

L'elenco dei codici dei principali tipi di pescherecci, delle principali attività dei pescherecci, dei principali tipi di attrezzi e delle principali categorie di attrezzi da pesca e relativi accessori conformemente al registro dei dati di riferimento della NEAFC è disponibile all'indirizzo <https://www.neafc.org/mdr>.

ALLEGATO VI
REGISTRO DI PRODUZIONE

Dato	Codice di campo	Obbligatorio /Facoltativo	Osservazioni
1. Identità del peschereccio			
Sono necessari l'indicativo di chiamata e il numero IMO, qualora non sia applicabile l'IMO (per i pescherecci soggetti alla risoluzione IMO A.1078 (28)) ed è obbligatorio utilizzare il numero di riferimento interno della parte contraente o il numero di immatricolazione esterno del peschereccio			
Indicativo di chiamata	RC	O	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; indicativo internazionale di chiamata
Numero IMO del peschereccio		VSA	Numero IMO del peschereccio Oltre all'indicativo di chiamata, è necessario l'identificativo del peschereccio Per i pescherecci con numero IMO si deve utilizzare tale numero
Numero di riferimento interno della parte contraente	IR	O	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; numero unico del peschereccio della parte contraente Oltre all'indicativo di chiamata, è necessario l'identificativo del peschereccio Per i pescherecci privi di numero IMO, il numero di riferimento interno della parte contraente può essere utilizzato come secondo identificatore
Numero di immatricolazione esterno del peschereccio	XR	VSA	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; numero sulla fiancata del peschereccio o, se assente, numero IMO
Nome del peschereccio	NA	F	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; nome del peschereccio
2. Informazioni relative alla produzione			
Data	DA	O	Dato relativo all'attività; data di produzione
Quantitativo prodotto	QP		Dato relativo all'attività; quantitativo giornaliero prodotto per specie

Dato	Codice di campo	Obbligatorio /Facoltativo	Osservazioni
Nome della specie		O	Codice FAO della specie
Quantitativo		O	Peso totale del prodotto in chilogrammi
Forma di presentazione del prodotto		O	Codici della forma di presentazione del prodotto
Quantitativo		O	Peso del prodotto in chilogrammi
			Codice della forma di presentazione del prodotto e peso del prodotto: utilizzare il numero di coppie necessario per coprire la totalità dei prodotti
Produzione cumulata del periodo	AP		Dato relativo all'attività; quantitativo totale di ogni specie prodotto dall'entrata nella zona di regolamentazione
Nome della specie		O	Codice FAO della specie
Quantitativo		O	Peso totale del prodotto in chilogrammi
Forma di presentazione del prodotto		O	Codici della forma di presentazione del prodotto
Quantitativo		O	Peso del prodotto in chilogrammi
			Codice della forma di presentazione del prodotto e peso del prodotto: utilizzare il numero di coppie necessario per coprire la totalità dei prodotti
3. Informazioni relative all'imballaggio			
Nome della specie	SN	F	Dato relativo all'attività; codice FAO alfa-3 della specie
Codice del prodotto	PR	F	Dato relativo all'attività; codice del prodotto
Tipo di imballaggio	TY	F	Dato relativo all'attività; tipo di imballaggio
Peso unitario	NE	F	Dato relativo all'attività; peso netto del prodotto in chilogrammi

Dato	Codice di campo	Obbligatorio /Facoltativo	Osservazioni
Numero di unità	NU	F	Dato relativo all'attività; numero di unità imballate
4. Informazioni sui trasbordi effettuati dal destinatario			
Data e ora		O	Data e ora di completamento del trasbordo
Catture trasbordate		O	Dato relativo all'attività; quantitativo effettivo caricato per specie
Specie		O	Codice FAO della specie
Quantitativo		O	Peso vivo in chilogrammi
Ubicazione		O	Posizione in cui si è conclusa l'operazione di trasbordo Coordinate indicate in gradi decimali, al terzo decimale, nel WGS84
Trasbordate da		O	Indicativo di chiamata del peschereccio cedente
Quantitativo a bordo		O	Dato relativo all'attività; quantitativo totale per specie presente a bordo dopo il trasbordo
Specie		O	Codice FAO della specie
Quantitativo		O	Peso vivo in chilogrammi
Comandante	MA	O	Nome e indirizzo del comandante
5. Rapporto relativo al porto di sbarco			
Tipo		O	ARRIVO
Data e ora previste		O	Data e ora UTC stimate per l'arrivo in porto
Porto		O	Nome del porto in cui avrà luogo il trasbordo/lo sbarco. (Codice ISO alpha-2 del paese + codice del porto a 3 lettere basato su UN/LOCODE)
Luogo di sbarco		VSA	Nome dell'acquirente o altre specifiche che descrivano esattamente il punto del porto in cui avrà luogo lo sbarco. <i>Obbligatorio se disponibile</i>
Quantitativo a bordo		O	Quantitativo per specie presente a bordo - da indicare separatamente per ciascuna specie

Dato	Codice di campo	Obbligatorio /Facoltativo	Osservazioni
Specie		O	Codice FAO della specie
Quantitativo		O	Peso vivo in chilogrammi
Gruppo per taglia		F	Codice della distribuzione per taglia
Codice dello stock		VSA	Codice dello stock della specie <i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock elencato nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>
Quantitativo da sbarcare		O	Quantitativo per specie presente a bordo - da indicare separatamente per ciascuna specie
Specie		O	Codice FAO della specie
Quantitativo		O	Peso vivo in chilogrammi
Gruppo per taglia		F	Codice della distribuzione per taglia
Codice dello stock		VSA	Codice dello stock della specie <i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock elencato nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>

Gli elenchi di codici pertinenti sono conformi al registro dei dati di riferimento della NEAFC disponibile all'indirizzo <https://www.neafc.org/mdr>.

ALLEGATO VII
REGISTRAZIONE DELLE CATTURE E DELLO SFORZO DI PESCA

1. GIORNALE DI PESCA ELETTRONICO

1.1. Rapporti di attività di pesca

Dati utilizzati per l'elaborazione o la correzione dei rapporti di attività di pesca da scambiare sulla base del documento di attuazione ERS NEAFC FLUX sulle attività di pesca adottato dalla NEAFC.

a) Rapporti di attività di pesca: dati di intestazione

Dati da includere in tutti i rapporti di attività di pesca

Dato	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Dettagli del rapporto		
Identificativo del rapporto	O	Identificazione unica del rapporto di attività di pesca
Tipo di rapporto	O	La NOTIFICA è un rapporto su un'attività futura; la DICHIARAZIONE è un rapporto su un'attività passata
Finalità	O	Creazione o correzione di un rapporto
Identificativo del rapporto di riferimento	VSA	Identificativo del rapporto in fase di correzione <i>In caso di correzione di un rapporto accettato</i>
CCP di origine	O	Codice paese ISO a tre lettere del CCP dello Stato di bandiera
Accettazione	O	Data e ora di accettazione dell'informazione nel CCP
Contrassegno CCP	VSA	Marchatura CCP <i>Nel caso in cui il rapporto sia stato ritardato, corretto/annullato o generato manualmente dal CCP</i>
Creazione	O	Data e ora della creazione del rapporto da parte del CCP
Numero progressivo	F	Numero di serie dei messaggi inviati da un peschereccio alla destinazione finale (XNE) È unico per ogni peschereccio, per anno civile All'inizio dell'anno la numerazione ricomincia da 1 per ogni nave, per poi aumentare all'invio di ciascun messaggio

Dato	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Informazioni sulla bordata di pesca		Tutte le attività fanno riferimento alla bordata di pesca
Identificativo della bordata nella zona di regolamentazione	F	Identificativo unico della bordata in corso nella zona di regolamentazione NEAFC
Identificativo interno della bordata della parte contraente	F	Identificativo della bordata di pesca secondo la definizione di una parte contraente
Dati del peschereccio		Sono necessari l'indicativo di chiamata e il numero IMO Qualora non sia applicabile l'IMO (per i pescherecci soggetti alla risoluzione IMO A.1078 (28)), è necessario utilizzare il numero di riferimento interno della parte contraente o il numero di immatricolazione esterno del peschereccio
Indicativo di chiamata	O	Indicativo internazionale di chiamata radio
Numero IMO del peschereccio	VSA	Numero IMO del peschereccio <i>Se disponibile</i>
Numero di riferimento interno della parte contraente	O	Numero CFR
Numero di immatricolazione esterno del peschereccio	VSA	Numero sulla fiancata del peschereccio <i>Qualora non sia applicabile l'IMO (per i pescherecci soggetti alla risoluzione IMO A.1078 (28)), è necessario utilizzare il numero di riferimento interno della parte contraente o il numero di immatricolazione esterno del peschereccio</i>
Nome del peschereccio	F	Nome del peschereccio
Bandiera del peschereccio	O	Codice paese ISO a tre lettere del CCP dello Stato di bandiera
Nome del comandante	O	Nome del comandante del peschereccio
Data e ora di trasmissione del peschereccio	O ²	Data e ora di trasmissione dal peschereccio

² Non applicabile alla versione 1 del documento di attuazione FLUX FA.

Dato	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Posizione di trasmissione del peschereccio	VSA	Posizione del peschereccio al momento della trasmissione <i>Obbligatorio per la notifica AREA ENTRY (ENTRATA NELLA ZONA)</i>

1.2. Tipi di rapporti di attività di pesca

a) Notifica preventiva di entrata

Dati utilizzati per la creazione o la correzione di una notifica preventiva di entrata

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Tipo	O	AREA_ENTRY
Zona di gestione	O	Zona ORGP in cui entra il peschereccio
Quantitativo a bordo	O	Quantitativo a bordo, per specie, al momento della trasmissione
Specie	O	Codice FAO della specie In caso di zero catture registrare il codice FAO MZZ
Quantitativo	O	Peso vivo in chilogrammi In caso di zero catture registrare il quantitativo = 0
Gruppo per taglia	F	Codice della distribuzione per taglia
Codice dello stock	VSA	Codice dello stock della specie <i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock elencato nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>
Attività pianificata	O	Motivo dell'entrata
Dato relativo all'attività	VSA	Informazioni relative all'inizio previsto delle attività <i>Obbligatorio nel caso in cui l'attività pianificata sia la pesca o il trasbordo</i>
Data e ora previste	O	Ora stimata di inizio dell'attività pianificata
Luogo previsto	O	Posizione stimata di inizio dell'attività pianificata Coordinate indicate in gradi decimali, al terzo decimale, nel WGS84

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Zona pertinente	F	La zona di gestione in cui il comandante intende iniziare l'attività di pesca
Specie bersaglio	VSA	Codice FAO della specie bersaglio della bordata <i>Obbligatorio nel caso in cui l'attività pianificata sia la pesca</i>

b) Dichiarazione relativa all'operazione di pesca

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Tipo	O	FISHING_OPERATION
Data	VSA	Data in cui sono state effettuate le catture o per la quale sono dichiarate zero catture <i>Obbligatorio in caso di dichiarazione giornaliera o se non è stata effettuata alcuna operazione di pesca</i>
Attività del peschereccio	O	Attività principale del peschereccio
Dati relativi alle operazioni di pesca comunicati come informazioni giornaliere	VSA	<i>Obbligatorio se si è svolta un'operazione di pesca e se i dati sono comunicati giornalmente</i>
Zona geografica	O	Zona di pesca (rettangolo statistico CIEM) in cui è stata condotta l'operazione di pesca
Zona pertinente	VSA	Zona di gestione in cui è stata effettuata la cattura <i>Obbligatorio se richiesto da misure di gestione specifiche</i>
Durata	O	Durata dell'operazione o delle operazioni di pesca in minuti
Numero totale di cale/operazioni di pesca comunicate	O	Per il numero di comunicazioni giornaliere delle operazioni di pesca aggregate nel rapporto

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Attrezzo da pesca	O	Codice attrezzo FAO Classificazione statistica standard degli attrezzi da pesca
Caratteristiche dell'attrezzo	VSA	
Dimensione di maglia	VSA	Dimensione di maglia in mm <i>Obbligatorio se applicabile</i>
Dimensioni delle sbarre dell'attrezzo	VSA	Dimensione delle sbarre dell'attrezzo in millimetri (mm) – Utilizzata per la luce nella griglia di selezione <i>Obbligatorio se l'attrezzo è utilizzato con una griglia di selezione</i>
Dimensione dell'attrezzo - lunghezza	VSA	Dimensione dell'attrezzo: lunghezza dell'attrezzo - in metri <i>Obbligatorio per le reti a imbrocco</i>
Numero di attrezzi	VSA	Numero di attrezzi utilizzati <i>Obbligatorio per reti da traino, sfogliare, draghe, nasse, ami</i>
Problemi relativi all'attrezzo	VSA	Se si è verificato un problema durante l'impiego dell'attrezzo <i>Obbligatorio in caso di problemi relativi all'attrezzo</i>
Nave partner	VSA	Peschereccio dal cui attrezzo sono pompate le catture o partner nella pesca in coppia <i>Obbligatorio in caso di pompaggio dall'attrezzo di un altro peschereccio o durante la pesca in coppia</i>
Ruolo	O	Ruolo della nave partner; ad es. nella pesca in coppia o in caso di pompaggio dall'attrezzo di un altro peschereccio
Indicativo di chiamata	O	Indicativo di chiamata della nave partner
Stato di bandiera	O	Stato di bandiera della nave partner o che effettua il pompaggio
Catture tenute a bordo	O	Catture tenute a bordo per operazione di pesca/giorno e per specie
Specie	O	Codice FAO della specie In caso di zero catture registrare il codice FAO MZZ
Quantitativo	O	Peso vivo in chilogrammi In caso di zero catture registrare il quantitativo = 0

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Gruppo per taglia	F	Codice della distribuzione per taglia
Codice dello stock	VSA	Codice della specifica dello stock <i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock che figura nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>
Dati relativi alle operazioni di pesca comunicati per cala	VSA	<i>Obbligatorio se si è svolta un'operazione di pesca e se i dati sono comunicati per retata</i>
Attrezzo calato	O	
Data e ora di inizio	O	Data e ora di inizio dell'operazione di pesca
Ubicazione dell'inizio dell'operazione di pesca	O	Posizione in cui inizia l'operazione di pesca Coordinate indicate in gradi decimali, al terzo decimale, nel WGS84
Profondità di pesca all'inizio	VSA	Profondità dell'attrezzo calato completamente, in metri <i>Obbligatorio se disponibile</i>
Profondità del fondale all'inizio	VSA	Profondità tra la superficie e il fondale marino quando l'attrezzo è calato completamente, in metri <i>Obbligatorio se disponibile</i>
Zona pertinente	VSA	Zona di gestione in cui è stata effettuata la cattura <i>Obbligatorio se richiesto da misure di gestione specifiche</i>
Durata	O	Durata dell'operazione di pesca in minuti
Attrezzo da pesca	O	Codice attrezzo FAO Classificazione statistica standard degli attrezzi da pesca
Caratteristiche dell'attrezzo	O	
Dimensione di maglia	VSA	Dimensione di maglia in mm Obbligatoria, se del caso
Dimensioni delle sbarre dell'attrezzo	VSA	Dimensione delle sbarre dell'attrezzo in millimetri (mm) – Utilizzata per la luce nella griglia di selezione <i>Obbligatorio se l'attrezzo è utilizzato con una griglia di selezione</i>

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Dimensione dell'attrezzo: lunghezza	VSA	Dimensione dell'attrezzo: lunghezza in metri <i>Obbligatorio per reti a imbocco</i>
Dimensione dell'attrezzo: numero	VSA	Dimensione dell'attrezzo: numero <i>Obbligatorio per reti da traino, sfogliare, draghe, nasse, ami</i>
Problemi relativi all'attrezzo	VSA	Problema verificatosi durante l'impiego dell'attrezzo <i>Obbligatorio in caso di problemi relativi all'attrezzo</i>
Recupero dell'attrezzo	O	
Data/ora di fine	O	Validazione temporale alla fine dell'operazione di pesca
Ubicazione alla fine dell'operazione di pesca	O	Posizione alla fine dell'operazione di pesca Coordinate indicate in gradi decimali, al terzo decimale, nel WGS84
Profondità di pesca alla fine	VSA	Profondità dell'attrezzo prima dell'inizio del recupero Obbligatorio se richiesto da misure di gestione specifiche
Profondità del fondale alla fine	VSA	Profondità tra la superficie e il fondale marino prima dell'inizio del recupero Obbligatorio se richiesto da misure di gestione specifiche
Nave partner	VSA	
Ruolo	O	Ruolo della nave partner; ad es. nella pesca in coppia o in caso di pompaggio dall'attrezzo di un altro peschereccio
Indicativo di chiamata	O	Indicativo di chiamata della nave partner. Obbligatorio in caso di pompaggio dall'attrezzo di un altro peschereccio o durante la pesca in coppia
Stato di bandiera	O	Stato di bandiera della nave partner o che effettua il pompaggio
Catture tenute a bordo	O	Catture tenute a bordo per operazione di pesca/giorno e per specie
Specie	O	Codice FAO della specie In caso di zero catture registrare il codice FAO MZZ
Quantitativo	O	Peso vivo in chilogrammi In caso di zero catture registrare il quantitativo = 0
Gruppo per taglia	F	Codice della distribuzione per taglia

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Codice dello stock	VSA	Codice della specifica dello stock <i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock che figura nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>
Rigetti	VSA	Catture rigettate per operazione di pesca/giorno e per specie Obbligatorio in caso di rigetti
Motivo	O	Motivo del rigetto
Specie	O	Codice FAO della specie
Quantitativo	O	Peso vivo in chilogrammi
Gruppo per taglia	F	Codice della distribuzione per taglia
Codice dello stock	VSA	Codice della specifica dello stock <i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock che figura nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>

c) Notifica di trasbordo del peschereccio cedente

Dati utilizzati per la creazione o la correzione di una notifica di trasbordo del peschereccio cedente

Dato	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Tipo	O	TRANSHIPMENT
Data e ora previste	O	Data e ora stimate per l'inizio del trasbordo
Luogo previsto	O	Posizione prevista in cui avrà luogo l'operazione di trasbordo Coordinate indicate in gradi decimali, al terzo decimale, nel WGS84
Catture a bordo	O	Catture a bordo (prima del trasbordo) - indicare separatamente ciascuna specie
Specie	O	Codice FAO della specie
Quantitativo	O	Peso vivo in chilogrammi
Gruppo per taglia	F	Codice della distribuzione per taglia

Dato	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Codice dello stock	VSA	Il codice dello stock della specie <i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock elencato nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>
Catture trasbordate	O	Quantitativo da scaricare per specie - indicare separatamente ciascuna specie
Specie	O	Codice FAO della specie
Quantitativo	O	Peso vivo in chilogrammi
Gruppo per taglia	F	Codice della distribuzione per taglia
Codice dello stock	VSA	Codice dello stock della specie <i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock elencato nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>
Trasbordate su	O	Dati del peschereccio ricevente
Indicativo di chiamata	O	Indicativo di chiamata del peschereccio ricevente
Stato di bandiera	O	Stato di bandiera del peschereccio ricevente

d) Dichiarazione di trasbordo del peschereccio ricevente

Dati utilizzati per la creazione o la correzione di una notifica di trasbordo del peschereccio ricevente

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Tipo	O	TRANSHIPMENT
Data e ora	O	Data e ora di completamento del trasbordo
Ubicazione	O	Posizione in cui si è conclusa l'operazione di trasbordo Coordinate indicate in gradi decimali, al terzo decimale, nel WGS84
Catture trasbordate	O	Quantitativo effettivo caricato per specie
Specie	O	Codice FAO della specie
Quantitativo	O	Peso vivo in chilogrammi

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Gruppo per taglia	F	Codice della distribuzione per taglia
Codice dello stock	VSA	<i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock elencato nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>
Quantitativo a bordo	O	Quantitativo totale per specie presente a bordo dopo il trasbordo
Specie	O	Codice FAO della specie
Quantitativo	O	Peso vivo in chilogrammi
Gruppo per taglia	F	Codice della distribuzione per taglia
Codice dello stock	VSA	<i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock elencato nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>
Trasbordate da	O	Peschereccio cedente
Indicativo di chiamata	O	Indicativo di chiamata del peschereccio cedente
Stato di bandiera	O	Stato di bandiera del peschereccio cedente

e) Notifica preventiva di uscita

Dati utilizzati per la creazione o la correzione di una notifica preventiva di uscita

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Tipo	O	AREA_EXIT
Data e ora previste	O	Data e ora stimate di uscita
Posizione prevista	O	Posizione prevista al momento dell'uscita dalla zona di regolamentazione Coordinate indicate in gradi decimali, al terzo decimale, nel WGS84
Zona di gestione	O	Zona ORGP da cui la nave sta uscendo

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Catture a bordo	O	Quantitativo totale stimato a bordo per specie, vale a dire la somma di ciò che può essere stato dichiarato come quantitativo presente a bordo al momento dell'entrata nella zona di regolamentazione, più le catture effettuate nella zona di regolamentazione, meno le catture che possono essere state scaricate e/o più le catture che possono essere state caricate per i pescherecci che partecipano a operazioni di trasbordo come riceventi
Specie	O	Codice FAO della specie In caso di zero catture registrare il codice FAO MZZ
Quantitativo	O	Peso vivo in chilogrammi In caso di zero catture registrare il quantitativo = 0
Gruppo per taglia	F	Codice della distribuzione per taglia
Codice dello stock	VSA	Codice dello stock della specie <i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock elencato nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>

f) Notifica del porto di sbarco

Dati utilizzati per la creazione o la correzione di una notifica del porto di sbarco

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Tipo	O	ARRIVO
Data e ora previste	O	Data e ora stimate UTC per l'arrivo in porto
Porto	O	Nome del porto in cui avrà luogo il trasbordo/lo sbarco (Codice ISO alpha-2 del paese + codice del porto a 3 lettere basato su UN/LOCODE)
Luogo di sbarco	VSA	Nome dell'acquirente o altre specifiche che descrivano esattamente il punto del porto in cui avrà luogo lo sbarco <i>Obbligatorio se disponibile</i>

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Quantitativo a bordo	O	Quantitativo per specie presente a bordo - indicare separatamente ciascuna specie
Specie	O	Codice FAO della specie
Quantitativo	O	Peso vivo in chilogrammi
Gruppo per taglia	F	Codice della distribuzione per taglia
Codice dello stock	VSA	Codice dello stock della specie <i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock elencato nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>
Quantitativo da sbarcare	O	Quantitativo per specie presente a bordo - indicare separatamente ciascuna specie
Specie	O	Codice FAO della specie
Quantitativo	O	Peso vivo in chilogrammi
Gruppo per taglia	F	Codice della distribuzione per taglia
Codice dello stock	VSA	Codice dello stock della specie <i>Obbligatorio se le catture provengono da uno stock elencato nella raccomandazione NEAFC 02:2011 (modificata)</i>

2. ANNULLAMENTO DI RAPPORTI DI ATTIVITÀ DI PESCA

Dati utilizzati per l'annullamento di un rapporto di attività di pesca precedentemente accettato

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Dettagli del rapporto		
Identificativo del rapporto	O	Identificativo unico del rapporto di attività di pesca
Tipo di rapporto	O	Stesso tipo di rapporto di quello in fase di annullamento
Finalità	O	CANCELLATION
Creazione	O	Data e ora di accettazione della creazione del rapporto da parte del CCP

Nome dell'elemento	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
CCP di origine	O	Codice paese ISO a tre lettere del CCP dello Stato di bandiera
Accettazione	O	Data e ora di accettazione dell'informazione nel CCP
Contrassegno CCP	VSA	Marcatura CCP <i>Nel caso in cui il rapporto sia stato ritardato, corretto/annullato o generato manualmente dal CCP</i>
Identificativo del rapporto di riferimento	O	Identificativo del rapporto in fase di annullamento
Numero progressivo	F	Numero di serie dei messaggi inviati da un peschereccio alla destinazione finale (XNE); è unico per ogni peschereccio, per anno civile; all'inizio dell'anno la numerazione ricomincia da 1 per ogni nave, per poi aumentare all'invio di ciascun messaggio

ALLEGATO VIII
DELIMITAZIONE DELLA ZONA DI REGOLAMENTAZIONE

Le eventuali modifiche delle coordinate utilizzate per la banca dati di cui all'articolo 16, paragrafo 1, lettera f), devono essere:

- comunicare al segretariato della NEAFC come modifiche apportate alla delimitazione della zona di regolamentazione, con il numero di punti confermato separatamente e un referente identificato per la verifica della mappatura ottenuta;
- presentate in gradi decimali e in base al sistema WGS84, in una versione elettronica idonea all'importazione diretta nel software del sistema d'informazione geografica (SIG), senza necessità di intervento manuale;
- per i numeri positivi è possibile saltare la latitudine positiva nord e la latitudine est e il segno (+).

ALLEGATO IX
COMUNICAZIONE DEI RAPPORTI VMS

Rapporto di posizione		
Identità del peschereccio: devono essere utilizzati almeno due identificatori. Se disponibile, utilizzare l'IMO.		
Dato	Stato (O = obbligatorio F = facoltativo VSA = vincolante, se applicabile)	Osservazioni
Indicativo di chiamata	O	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; indicativo internazionale di chiamata del peschereccio
IR	O	CFR
Numero di immatricolazione esterno	VSA	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; numero sulla fiancata del peschereccio o, se assente, numero IMO
IMO	VSA	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; se disponibile, utilizzare l'IMO
Stato di bandiera	O	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; Stato di bandiera del peschereccio
Nome del peschereccio	F	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; nome del peschereccio
Coordinate geografiche		Posizione del peschereccio trasmessa dal sistema VMS alla data-ora ottenuta
Latitudine (in decimali)	O	Dato relativo all'attività; posizione alla data-ora ottenuta
Longitudine (in decimali)	O	Dato relativo all'attività; posizione alla data-ora ottenuta
Velocità	O	Dato relativo all'attività; velocità del peschereccio

Rotta	O	Dato relativo all'attività; direzione del peschereccio
Tipo	O	Il tipo di messaggio è " ENTRY " per il primo messaggio VMS proveniente dalla zona di regolamentazione, captato dal CCP della parte contraente. Il tipo di messaggio è " EXIT " per il primo messaggio VMS proveniente dall'esterno della zona di regolamentazione, captato dal CCP della parte contraente; in questo tipo di messaggio i dati relativi alla latitudine e alla longitudine sono facoltativi. Per le comunicazioni effettuate da pescherecci dotati di un impianto di localizzazione satellitare difettoso il tipo di messaggio è " MANUAL ".
Data/Ora	O	Data in cui la posizione del peschereccio è stata rilevata dalle apparecchiature di navigazione dei pescherecci

ALLEGATO X **COMUNICAZIONE IN FORMATO NAF**

1. FORMATO DI TRASMISSIONE DEI DATI

La trasmissione dei dati è strutturata come segue:

- caratteri conformi alla norma ISO 8859.1;
- la trasmissione dei dati è strutturata come segue:
- una doppia barra (//) e le lettere SR indicano l'inizio della trasmissione;
- una doppia barra (//) e un codice di campo indicano l'inizio di un dato;
- un'unica barra obliqua (/) separa il codice di campo dal dato;
- le coppie di dati sono separate da uno spazio;
- le lettere "ER" e una doppia barra ("/") indicano la fine della registrazione.

2. FORMATO PER LO SCAMBIO ELETTRONICO DI DATI CONCERNENTI IL MONITORAGGIO, L'ISPEZIONE E LA SORVEGLIANZA DELLA PESCA

Formato per lo scambio elettronico di dati concernenti il monitoraggio, l'ispezione e la sorveglianza della pesca					
Categoria	Dato	Codice di campo	Tipo	Contenuto	Definizioni
Dati relativi al sistema	Inizio della registrazione	SR			Indica l'inizio della registrazione
	Fine della registrazione	ER			Indica la fine della registrazione
	Stato di ricezione	RS	Char*3	Codici	ACK / NAK = ricevuto/non ricevuto
	Codice dell'errore di ricezione	RE	Num * 3	001- 999	Codici di errore ricevuti al centro operativo, cfr. allegato IX, parte D, punto 2
Dettagli del messaggio	Indirizzo di destinazione	AD	Char*3	Indirizzo ISO-3166	Indirizzo della parte che riceve il messaggio, XNE per NEAFC
	Da	FR	Char*3	Indirizzo ISO-3166	Indirizzo della parte che trasmette il messaggio, (parte contraente)
	Tipo di messaggio	TM	Char*3	Codice	Prime tre lettere del tipo di messaggio come nell'allegato IX
	Numero progressivo	SQ	Num*6	NNNNNN	Numero di serie dei messaggi

Formato per lo scambio elettronico di dati concernenti il monitoraggio, l'ispezione e la sorveglianza della pesca					
Categoria	Dato	Codice di campo	Tipo	Contenuto	Definizioni
					inviati da un peschereccio alla destinazione finale (XNE); è unico per ogni peschereccio, per anno civile. all'inizio dell'anno la numerazione ricomincia da 1 per ogni nave, per poi aumentare all'invio di ciascun messaggio
	Numero di registrazione	RN	Num*6	NNNNNN	Numero di serie delle registrazioni inviate dal CCP a XNE; è unico per ogni CCP per un anno civile; all'inizio dell'anno la numerazione ricomincia da 1, per poi aumentare all'invio di ciascuna registrazione.
	Data di registrazione	RD	Num*8	AAAAMM GG	Anno, mese e giorno UTC da parte del CCP
	Ora di registrazione	RT	Num*4	OOMM	Ore e minuti UTC da parte del CCP
	Data	DA	Num*8	AAAAMM GG	Anno, mese e giorno UTC della prima trasmissione; nel caso di messaggi RET la prima trasmissione proviene dal CCP, in tutti gli altri casi la prima trasmissione proviene dal peschereccio
	Ora	TI	Num*4	OOMM	Ore e minuti UTC della prima trasmissione; nel caso di messaggi RET la prima trasmissione proviene dal CCP, in tutti gli altri casi la prima trasmissione proviene dal peschereccio
	Rapporto annullato	CR	Num*6	NNNNNN	Numero di registrazione del rapporto da annullare
	Anno del rapporto annullato	YR	Num*4	NNNN	Anno UTC del rapporto da annullare

Formato per lo scambio elettronico di dati concernenti il monitoraggio, l'ispezione e la sorveglianza della pesca					
Categoria	Dato	Codice di campo	Tipo	Contenuto	Definizioni
Dati relativi all'immatricolazione del peschereccio	Indicativo di chiamata	RC	Char*7	Code IRCS	Indicativo internazionale di chiamata del peschereccio
	Nome del peschereccio	NA	Char*45		Nome del peschereccio
	Numero IMO	IM	Num*12	NNNNNNN NNNNN	Numero IMO del peschereccio
	Immatricolazione esterna	XR	Char*14		Numero sulla fiancata del peschereccio
	Stato di bandiera	FS	Char*3	ISO-3166	Stato di immatricolazione
	Numero di riferimento interno della parte contraente	IR	Char*3 Char*9	ISO-3166 + max. 9 caratteri	Codice a tre lettere del paese seguito da nove caratteri identificativi unici del peschereccio attribuiti dallo Stato di bandiera a seguito dell'immatricolazione
	Nome del porto	PO	Char*45		Porto di immatricolazione del peschereccio
	Proprietario del peschereccio	VO	Char*250		Nome e indirizzo del proprietario
	Noleggiatore	VC	Char*250		Nome e indirizzo del noleggiatore
Dati relativi al noleggiatore	Unità di capacità del peschereccio	VT	Char*2 Num*5	Stazza "OC" o "LC"	"OC": convenzione di OSLO del 1947; "LC": convenzione di Londra del 1969 (ICTM). Capacità del peschereccio in tonnellate metriche
	Unità di potenza del peschereccio	VP	Char*2 Num*5	0-99999	Indicazione dell'unità di misura utilizzata, "HP" o "KW". Potenza totale del motore principale
	Lunghezza del peschereccio	VL	Char*2 Num*3	Lunghezza "OA" o "PP" espressa in metri	"OA": lunghezza fuori tutto; "PP": lunghezza tra le perpendicolari. Lunghezza totale del peschereccio in metri, arrotondata al metro più vicino

Formato per lo scambio elettronico di dati concernenti il monitoraggio, l'ispezione e la sorveglianza della pesca					
Categoria	Dato	Codice di campo	Tipo	Contenuto	Definizioni
	Tipo di peschereccio	TP	Char*3	Codice	Quali elencati nell'appendice 1, parte A, dell'allegato II
	Attrezzo da pesca	GE	Char*3	Codice FAO	Classificazione statistica internazionale standardizzata degli attrezzi da pesca (allegato II, appendice 2)
Dati relativi alla licenza	Data di rilascio	IS	Num*8	AAAAMM GG	Data dell'autorizzazione a pescare una o più specie regolamentate
	Risorse regolamentate	RR	Char*3	Codice FAO della specie	Codici FAO delle specie per le risorse regolamentate, separati da uno spazio
	Data di inizio	SD	Num*8	AAAAMM GG	Data in cui inizia la validità dell'autorizzazione/sospensione
	Data di fine	ED	Num*8	AAAAMM GG	Data di scadenza dell'autorizzazione a pescare la risorsa regolamentata
	Autorizzazione limitata	LU	Char*1		"Sì" o "NO" per indicare se il peschereccio dispone di un'autorizzazione limitata
Dati sulla sorveglianza/osservazione	Latitudine	LA	Char*5	NGGMM (WGS-84)	es.: //LA/N6535 = 65°35' Nord
	Longitudine	LO	Char*6	E/OGGMM M (WGS-84)	es.: //LO/W02134 = 21° 34' Ovest
	Velocità	SP	Num * 3	Nodi * 10	es.: //SP/105 = 10,5 nodi
	Mezzo di sorveglianza	MI	Char*3	Codice NEAFC	"VES" per nave di superficie, "AIR" per aeromobile ad ala fissa, "HEL" per elicottero
	Ispettore designato (ID PC)	AI	Char*7	Codice NEAFC	Codice ISO-3166 per la parte contraente, seguito da un numero di 4 cifre eventualmente ripetuto

Formato per lo scambio elettronico di dati concernenti il monitoraggio, l'ispezione e la sorveglianza della pesca					
Categoria	Dato	Codice di campo	Tipo	Contenuto	Definizioni
	Numero di serie dell'osservazione	OS	Num * 3	0 – 999	Numero di serie dell'osservazione durante il pattugliamento nella zona di regolamentazione
	Data di avvistamento	DA	Num*8	AAAAMM GG	Data di avvistamento del peschereccio
	Ora di avvistamento	TI	Num*4	OOMM	Ora UTC di avvistamento del peschereccio
	Identificazione dell'oggetto	OI	Char*7	Code IRCS	Indicativo internazionale di chiamata del peschereccio avvistato
	Fotografia	PH	Char*1		È stata fatta una fotografia? "Sì" o "NO"
	Testo libero	MS	Char*255		Spazio per il testo libero

3. MESSAGGI DI RICEZIONE

Le specifiche del formato per la trasmissione dei rapporti dal segretariato della NEAFC (XNE) a un CCP sono le seguenti:

Formato del messaggio di avvenuta ricezione			
Dato	Codice di campo	Obbligatorio/facoltativo	Osservazioni
Inizio della registrazione	SR	O	Dato relativo al sistema; indica l'inizio della registrazione
Indirizzo	AD	O	Dato relativo al messaggio; destinazione, parte contraente che invia il rapporto
Da	FR	O	Dato relativo al messaggio; XNE per NEAFC (che invia il messaggio di avvenuta ricezione)
Tipo di messaggio	TM	O	Dato relativo al messaggio; tipo di messaggio RET per avvenuta ricezione
Numero progressivo	SQ	F	Dato relativo alla comunicazione; numero di serie del rapporto del peschereccio per l'anno in questione, copiato dal rapporto ricevuto

Formato del messaggio di avvenuta ricezione			
Dato	Codice di campo	Obbligatorio/facoltativo	Osservazioni
Indicativo di chiamata	RC	F	Dato relativo alla comunicazione; indicativo internazionale di chiamata del peschereccio, copiato dal rapporto ricevuto
Stato di ricezione	RS	O	Dato relativo alla comunicazione; codice indicante se la ricezione del messaggio/rapporto è confermata o no (ACK o NAK)
Codice dell'errore di ricezione	RE	F	Dato relativo alla comunicazione; codice indicante il tipo di errore
Numero di registrazione	RN	O	Dato relativo alla comunicazione; numero di registrazione del rapporto/messaggio ricevuto
Data	DA	O	Dato relativo al messaggio; data di trasmissione del messaggio RET dalla NEAFC (XNE) al CCP
Ora	TI	O	Dato relativo al messaggio; ora di trasmissione del messaggio RET dalla NEAFC (XNE) al CCP
Fine della registrazione	ER	O	Dato relativo al sistema; indica la fine della registrazione

4. CODICI DEGLI ERRORI DI RICEZIONE

Respinto (NAK) Azione di follow-up necessaria	Accettato e archiviato (ACK) Azione di follow-up necessaria	Accettato e archiviato (ACK) con avvertimento	Causa dell'errore
101			Messaggio illeggibile
102			Valore o dimensione dati fuori dall'intervallo
104			Dati obbligatori mancanti
105			Il rapporto è un duplicato; tentativo di inviare nuovamente un rapporto precedentemente respinto
106			Fonte di dati non autorizzata
		150	Errore di sequenza
		151	Data/ora future
		155	Il rapporto è un duplicato; tentativo di inviare nuovamente un rapporto precedentemente accettato

Respinto (NAK) Azione di follow-up necessaria	Accettato e archiviato (ACK) Azione di follow-up necessaria	Accettato e archiviato (ACK) con avvertimento	Causa dell'errore
		250	Tentativo di nuova notifica di un peschereccio
	251		Peschereccio non notificato
	252		Specie non AUT, LIM o SUS

4. TIPI DI MESSAGGI E RAPPORTI

Codice	Messaggio/ rapporto	Osservazioni
RET	Ricezione	Messaggio elettronico automatico a seguito della ricezione delle registrazioni
SEN	Entrata sorveglianza	Rapporto trasmesso dalla parte contraente sull'entrata del mezzo di sorveglianza nella zona di regolamentazione
SEX	Uscita sorveglianza	Rapporto trasmesso dalla parte contraente sull'uscita del mezzo di sorveglianza dalla zona di regolamentazione
OBS	Osservazione	Rapporto trasmesso dalla parte contraente sulle osservazioni di pescherecci nella zona di regolamentazione da parte dei suoi ispettori incaricati ai sensi della presente raccomandazione

ALLEGATO XI
CONTRASSEGNO DEL CCP

Il CCP utilizza i seguenti codici per contrassegnare i rapporti prima di trasmetterli al segretariato della NEAFC, ove necessario.

Codice (una lettera)	Descrizione
D	Rapporti inviati dal CCP in ritardo e senza modifiche
C	Rapporti corretti o cancellati dal CCP
M	Rapporti registrati manualmente dal CCP

I rapporti devono soddisfare tutti i requisiti tecnici e di formato.

ALLEGATO XII
IDENTIFICAZIONE DEGLI ISPETTORI

 The holder of this document is a NEAFC inspector duly appointed under the terms of the Scheme of Control and Enforcement of the North-East Atlantic Fisheries Commission and has the authority to act under the provision of the Scheme. Signature

NORTH-EAST ATLANTIC FISHERIES COMMISSION	
NEAFC	
Photograph	Inspector Identity Card
	(Contracting Party)
	(Inspectors name)
	Card No.:

Le dimensioni della carta, che può essere plastificata, dovrebbero essere 10 × 7 cm. Il numero della carta è formato dal codice alpha-3 del paese seguito dal numero di serie a quattro cifre della parte contraente.

ALLEGATO XIII
NOTIFICA DEGLI ISPETTORI E DELLE PIATTAFORME D'ISPEZIONE

1. ISPETTORI

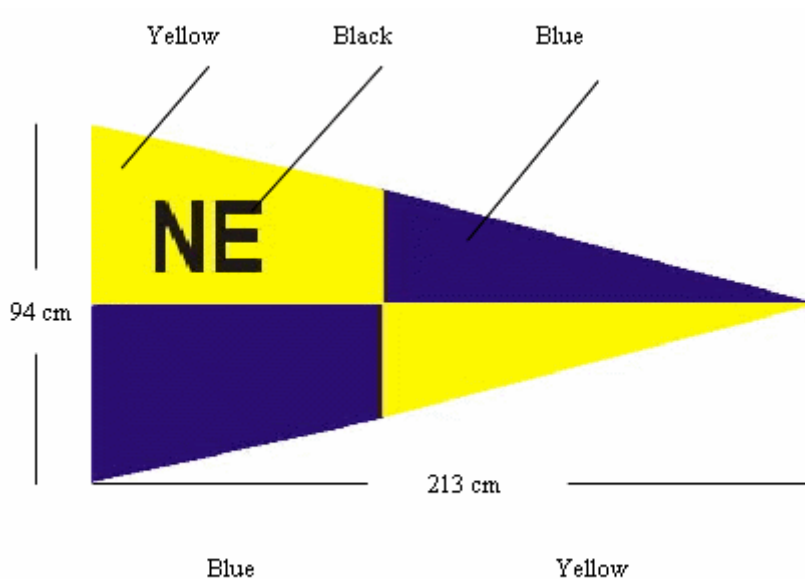
Dato	Codice di campo	Stato (O = Obbligatorio) (F = Facoltativo)	Osservazioni
Nome degli ispettori	NA	O	Nome dell'ispettore
ID univoco PC	ID	O	Numero unico della parte contraente preceduto dal codice alfa-3 del paese
Indirizzo email	*	O	Indirizzo email dell'ispettore

2. PIATTAFORME D'ISPEZIONE

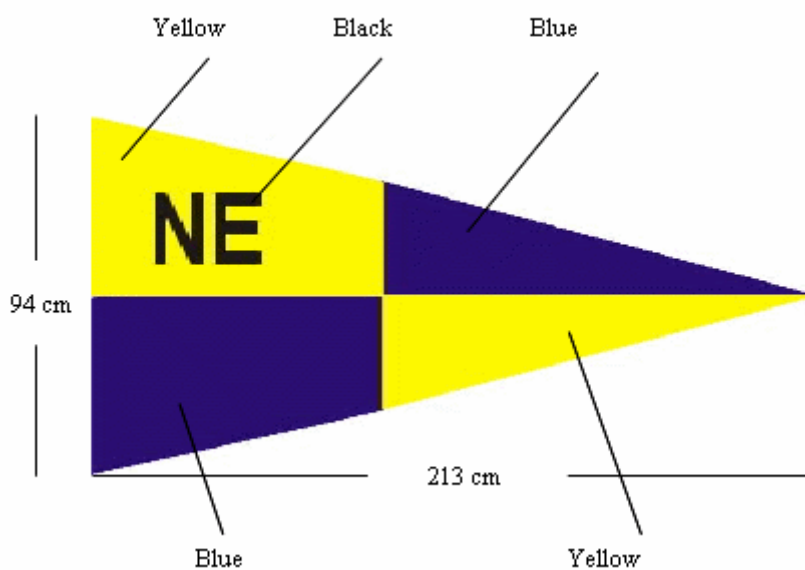
Dato	Codice di campo	Stato (O = Obbligatorio) (F = Facoltativo)	Osservazioni
Tipo	*	O	Nave, aeromobile o elicottero
Stato di bandiera	FS	O	Stato di bandiera della piattaforma
Numero di immatricolazione	*	F	Immatricolazione dello Stato di bandiera, se disponibile
Nome	NA	F	Nome della piattaforma, se disponibile
Indicativo di chiamata	RC	O	Indicativo internazionale di chiamata (IRCS)
Frequenze radio	*	O	Frequenze radio disponibili (2 182 kHz, canale 16, ecc.)
Telefono	*	F	Numero/i di telefono, se disponibile/i
Email	*	F	Indirizzo/i email, se disponibile/i

ALLEGATO XIV
SEGNALE DI ISPEZIONE DELLA NEAFC

Due bandierine, poste una sopra l'altra, da utilizzare di giorno e in condizioni di normale visibilità.



Distance between the pennants shall not exceed 1 meter



I canotti di attracco sono muniti di una bandierina d'ispezione come indicato di seguito. Le dimensioni della bandierina possono essere ridotte della metà. La bandierina può essere dipinta sullo scafo o su una delle fiancate verticali del canotto. In tal caso non occorre riprodurre le lettere nere "NE".

ALLEGATO XV
NOTIFICA DELLE ATTIVITÀ DI SORVEGLIANZA

1. RAPPORTO RELATIVO ALL'ENTRATA DI UN MEZZO DI SORVEGLIANZA NELLA ZONA DI REGOLAMENTAZIONE

Messaggio di entrata del mezzo di sorveglianza (SEN)		
Dato	Stato (O = Obbligatorio) (F = Facoltativo)	Osservazioni
Da	O	Dato relativo al messaggio; indirizzo della parte contraente che trasmette il messaggio
Numero di registrazione	O	Dato relativo al messaggio; numero di serie del messaggio per l'anno in corso
Tipo di messaggio	O	Dato relativo al messaggio; tipo di messaggio, "SEN" per i rapporti relativi all'entrata di un mezzo di sorveglianza nella zona di regolamentazione
Data di registrazione	O	Dato relativo al messaggio; data di trasmissione
Ora di registrazione	O	Dato relativo al messaggio; ora di trasmissione
Mezzo di sorveglianza	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; "VES" per nave di superficie, "AIR" per aeromobile ad ala fissa, "HEL" per elicottero
Indicativo di chiamata	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; indicativo internazionale di chiamata del mezzo di sorveglianza
Identificazione degli ispettori designati	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; numero della carta d'identità, ripetuto se necessario

Messaggio di entrata del mezzo di sorveglianza (SEN)		
Dato	Stato (O = Obbligatorio) (F = Facoltativo)	Osservazioni
Data	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; data di entrata ¹
Ora	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; ora di entrata ¹
Latitudine	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; posizione al momento dell'entrata ¹
Longitudine	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; posizione al momento dell'entrata ¹
Fine della registrazione	O	Dato relativo al sistema; indica la fine della registrazione

¹ Stimata quando il messaggio è trasmesso prima dell'entrata del mezzo di sorveglianza.

2. RAPPORTO RELATIVO ALL'USCITA DI UN MEZZO DI SORVEGLIANZA DALLA ZONA DI REGOLAMENTAZIONE

Messaggio di uscita del mezzo di sorveglianza (SEN)		
Dato	Stato (O = Obbligatorio) (F = Facoltativo)	Osservazioni
Da	O	Dato relativo al messaggio; indirizzo della parte contraente che trasmette il messaggio
Numero di registrazione	O	Dato relativo al messaggio; numero di serie del messaggio per l'anno in corso

Messaggio di uscita del mezzo di sorveglianza (SEN)		
Dato	Stato (O = Obbligatorio) (F = Facoltativo)	Osservazioni
Tipo di messaggio	O	Dato relativo al messaggio; tipo di messaggio, "SEX" per i rapporti relativi all'uscita di un mezzo di sorveglianza dalla zona di regolamentazione
Data di registrazione	O	Dato relativo al messaggio; data di trasmissione
Ora di registrazione	O	Dato relativo al messaggio; ora di trasmissione
Mezzo di sorveglianza	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; "VES" per nave di superficie, "AIR" per aeromobile ad ala fissa, "HEL" per elicottero
Indicativo di chiamata	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; indicativo internazionale di chiamata del mezzo di sorveglianza
Data	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; data di uscita ¹
Ora	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; ora di uscita ¹
Latitudine	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; posizione al momento dell'uscita ¹
Longitudine	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; posizione al momento dell'uscita ¹
Fine della registrazione	O	Dati relativi al sistema; indica la fine della registrazione

¹ Corrisponde al dato stimato relativo all'attività di sorveglianza contenuto nel messaggio SEN se il messaggio viene cancellato.

1. RAPPORTO DI SORVEGLIANZA NEAFC

A.	PATTUGLIAMENTO			
A1	INIZIO DEL PATTUGLIAMENTO NELLA ZONA DI REGOLAMENTAZIONE:	DATA.....	ORA.....	UTC..... LATITUDINE..... LONGITUDINE.....
A2	FINE DEL PATTUGLIAMENTO NELLA ZONA DI REGOLAMENTAZIONE:	DATA.....	ORA.....	UTC..... LATITUDINE..... LONGITUDINE.....
A3	APPARECCHIATURA UTILIZZATA PER DETERMINARE LA POSIZIONE:			

Firma dell'ispettore autorizzato Firma

¹ Identificazione (nome/numero)

2. RAPPORTO DI AVVISTAMENTO NEAFC

Rapporto di avvistamento (OBS)			
Dato	Codice	Stato (O = Obbligatorio) (F = Facoltativo)	Osservazioni
Inizio della registrazione	SR	O	Dato relativo al sistema; indica l'inizio della registrazione
Indirizzo	AD	O	Dato relativo al messaggio; destinazione, "XNE" per NEAFC
Da	FR	O	Dato relativo al messaggio; indirizzo della parte contraente che trasmette il messaggio
Numero di registrazione	RN	O	Dato relativo al messaggio; numero di serie del messaggio per l'anno in corso

Rapporto di avvistamento (OBS)			
Dato	Codice	Stato (O = Obbligatorio) (F = Facoltativo)	Osservazioni
Tipo di messaggio	TM	O	Dato relativo al messaggio; tipo di messaggio, "OBS" per rapporto di osservazione
Indicativo di chiamata	RC	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; indicativo internazionale di chiamata del mezzo di sorveglianza
Data di registrazione	RD	O	Dato relativo al messaggio; data di trasmissione
Ora di registrazione	RT	O	Dato relativo al messaggio; ora di trasmissione
Numero di serie dell'osservazione	OS	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; numero di serie dell'osservazione
Data	DA	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; data di avvistamento del peschereccio
Ora	TI	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; ora di avvistamento del peschereccio
Latitudine	LA	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; latitudine al momento dell'avvistamento del peschereccio
Longitudine	LO	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; longitudine al momento dell'avvistamento del peschereccio
Identificazione dell'oggetto	OI	O	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; indicativo di chiamata del peschereccio avvistato

Rapporto di avvistamento (OBS)			
Dato	Codice	Stato (O = Obbligatorio) (F = Facoltativo)	Osservazioni
Numero di immatricolazione esterno	XR	O	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; numero sulla fiancata del peschereccio avvistato o, se assente, numero IMO
Nome del peschereccio	NA	F	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; nome del peschereccio avvistato
Stato di bandiera	FS	O	Dato relativo all'immatricolazione del peschereccio; Stato di bandiera del peschereccio avvistato
Tipo di peschereccio	TP	F	Caratteristiche del peschereccio; tipo del peschereccio avvistato
Velocità	SP	F	Dato relativo all'attività di sorveglianza; velocità del peschereccio avvistato
Rotta	CO	F	Dato relativo all'attività di sorveglianza; direzione del peschereccio avvistato
Attività	AC	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; attività del peschereccio avvistato
Fotografia	PH	O	Dato relativo all'attività di sorveglianza; è stata fatta una fotografia del peschereccio avvistato? "SÌ" o "NO"
Osservazioni	MS	F	Dato relativo all'attività di sorveglianza; osservazioni libere ad integrazione del rapporto
Fine della registrazione	ER	O	Dato relativo al sistema; indica la fine di una singola registrazione

L'accertamento dell'identità di un peschereccio può essere effettuato solo mediante verifica visiva dell'indicativo di chiamata o del numero di immatricolazione esterno che figura sul peschereccio.

Se non è possibile effettuare tale accertamento, occorre indicarne il motivo nello spazio riservato alle osservazioni.

L'elenco delle attività del peschereccio avvistato deve essere conforme al registro dei dati di riferimento della NEAFC disponibile all'indirizzo <https://www.neafc.org/mdr>.

ALLEGATO XVII
RAPPORTO D'ISPEZIONE NEAFC

PARTE CONTRAENTE:		
NAVE D'ISPEZIONE DESIGNATA:	NOME	
	NUMERO DI IMMATRICOLAZIONE	
	INDICATIVO DI CHIAMATA	
	RIFERIMENTO NEAFC	
ISPETTORI DESIGNATI:	NOME	
	RIFERIMENTO NEAFC	
	NOME	
	RIFERIMENTO NEAFC	

PARTE A. IDENTIFICAZIONE DEL PESCHERECCIO ISPEZIONATO

A 1.1	Numero IMO	A.6	Stato di bandiera
A 1.2	Indicativo internazionale di chiamata	A.7	Nome e indirizzo del comandante
A 1.3	Nome del peschereccio	A.8	Attività del peschereccio
A.2	Numero di immatricolazione esterno		
A.3	Tipo di peschereccio		
A.4	Posizione al momento dell'ispezione determinata dalla nave d'ispezione	A.9	Posizione al momento dell'ispezione determinata dal peschereccio ispezionato
	DATA		DATA
			ORA
			Latitudine Longitudine

	ORA		A.10	Apparecchiatura utilizzata per determinare la posizione
	Latitudine Longitudine			
A.5	Apparecchiatura utilizzata per determinare la posizione			
Eventuali osservazioni degli ispettori:				
Siglatura:				

PARTE B. CONTROLLO

Cerchiare "SÌ" se il risultato del controllo è positivo, "NO" se è negativo; altrimenti, indicare o annotare le informazioni richieste.

B.1.	Documentazione del peschereccio		Controllata:	SÌ/NO
B.1.1.	Autorizzazione a pescare nella zona di regolamentazione NEAFC			SÌ/NO
B.1.2.	Autorizzazione a pescare le seguenti risorse regolamentate			
B.1.3.	Se del caso	SÌ/NO	Sono presenti a bordo un disegno o una descrizione certificati della stiva del pesce?	SÌ/NO
B.1.4.	Se del caso	SÌ/NO	Sono presenti a bordo un disegno o una descrizione certificati delle cisterne di acqua marina refrigerata?	SÌ/NO

B.1.5.	Se del caso	Sì/NO	Sono presenti a bordo tabelle certificate di taratura delle cisterne di acqua marina refrigerata?	Sì/NO
Eventuali osservazioni degli ispettori:				
Siglatura:				
B.2. Registrazione dei movimenti del peschereccio/VMS			Controllata:	Sì/NO
B.2.1. BORDATA DI PESCA			B.2.2. RAPPORTI / VMS	
	Arrivo nella zona di regolamentazione NEAFC	Ultima posizione comunicata	Trasponditore VMS installato	Sì/NO
			Sistema VMS operativo	Sì/NO
Data			I rapporti sono stati trasmessi? <i>In caso affermativo, specificare:</i>	Sì/NO
Ora			☐ data:.....	a) Rapporto "catture in entrata"
Longitudine			☐ data:.....	b) Rapporto "catture giornaliere" ¹

Latitudine			☐ data:.....	c) Trasbordo
Giorni nella zona di regolamentazione NEAFC			☐ data:.....	d) Ultimo rapporto di posizione (elaborato manualmente)
			☐ data:.....	e) Rapporto "catture in uscita"

B.3 Registrazione dello sforzo di pesca e delle catture

B.3.1	<i>Giornale di pesca</i>			Controllato:	SÌ/NO
B.3.1.1.	Le registrazioni sono conformi alle disposizioni dell'articolo 9?			SÌ/NO	
B.3.1.1.1	<i>In caso negativo, indicare i dati inesatti o mancanti:</i>				
	☐	a)	giornale di bordo con pagine non numerate		
	☐	b)	attrezzi da pesca utilizzati		
	☐	c)	registrazione delle catture suddivise per specie e totali		
	☐	d)	zone/luoghi di pesca		
	☐	e)	se del caso	SÌ/NO	trasbordi
	☐	f)	se del caso	SÌ/NO	trasmissione di comunicazioni radio

B.3 Registrazione dello sforzo di pesca e delle catture

	☐	g)	certificazione delle registrazioni da parte del comandante														
	☐	h)	altro:														
B.3.2	<i>Registro di produzione e piano di stivaggio</i>				Controllato: SÌ/NO												
B.3.2.1	Sono richiesti un registro di produzione e un piano di stivaggio?				SÌ/NO												
B.3.2.2	Registro di produzione disponibile:				SÌ/NO <i>In caso negativo, passare al punto 3.2.4</i>												
B.3.2.3	In caso affermativo, le informazioni sono:				COMPLETE/INCOMPLETE												
B.3.2.3.1	Se incomplete, indicare le informazioni mancanti:																
	<table border="1"> <tr> <td>☐</td> <td>a)</td> <td>quantitativi a bordo, espressi in peso del prodotto, per tipo di presentazione commerciale e per specie</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>b)</td> <td>coefficienti di conversione per ciascun tipo di presentazione</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>c)</td> <td>certificazione delle registrazioni da parte del comandante</td> </tr> <tr> <td>☐</td> <td>d)</td> <td>altro:</td> </tr> </table>					☐	a)	quantitativi a bordo, espressi in peso del prodotto, per tipo di presentazione commerciale e per specie	☐	b)	coefficienti di conversione per ciascun tipo di presentazione	☐	c)	certificazione delle registrazioni da parte del comandante	☐	d)	altro:
☐	a)	quantitativi a bordo, espressi in peso del prodotto, per tipo di presentazione commerciale e per specie															
☐	b)	coefficienti di conversione per ciascun tipo di presentazione															
☐	c)	certificazione delle registrazioni da parte del comandante															
☐	d)	altro:															
B.3.2.4.	Esiste un piano di stivaggio aggiornato?				SÌ/NO												
B.3.2.5.	In caso affermativo, le informazioni sono:				COMPLETE/INCOMPLETE												
B.3.2.5.1.	Se incomplete, indicare le informazioni mancanti:																

B.3 Registrazione dello sforzo di pesca e delle catture

	☐	a)	quantitativi non stivati per tipo di presentazione commerciale e per specie, come indicato nel piano			
	☐	b)	quantitativi non identificati nella stiva per tipo di presentazione commerciale e per specie			
	☐	c)	altro:			
B.4.	Catture tenute a bordo				Controllate:	SÌ/NO
B.4.1	<i>Quantitativi registrati dal comandante</i>					
SPECIE	QUANTITATIVI DICHIARATI DELLE SPECIE A BORDO (chilogrammi di peso vivo)				Se disponibili QUANTITATIVI TRASFORMATI (chilogrammi di peso trasformato)	COEFFICIENTE DI CONVERSIONE
	A bordo ¹	Catturati ²	Trasbordati ³	Totale a bordo ⁴		
TOTALE						
1. Quantitativi a bordo all'entrata del peschereccio nella zona di regolamentazione NEAFC. 2. Quantitativi catturati e tenuti a bordo nella zona di regolamentazione NEAFC.						

B.3 Registrazione dello sforzo di pesca e delle catture					
3. Quantitativi caricati (+) o scaricati (–) nella zona di regolamentazione NEAFC.					
4. Totale quantitativi dichiarati a bordo al momento dell'ispezione.					
B.4.2	<i>Quantitativi a bordo determinati dagli ispettori</i>				
SPECIE	QUANTITATIVO (chilogrammi di peso trasformato)	VOLUME/ COEFFICIENTE DENSITÀ / COEFFICIENTE CONVERSIONE	QUANTITATIVI CALCOLATI (chilogrammi di peso vivo)	Differenza (%) ¹	OSSERVAZIONI
TOTALE					
1. Differenza tra i quantitativi a bordo determinati dagli ispettori e i quantitativi totali a bordo dichiarati dal comandante.					
B.5	Attrezzi da pesca e relativa marcatura			Controllati:	SÌ/NO
B.5.1	Tipo di attrezzo utilizzato (appendice 2, parte A, dell'allegato II)				
B.5.2	Tipo di dispositivi fissati alle reti utilizzati (appendice 2, parte B, dell'allegato II):				
B.5.3	Gli attrezzi fissi utilizzati sono provvisti di contrassegno? SÌ/NO			Osservazione:	
B.5.4	Gli attrezzi non utilizzati sono saldamente fissati e correttamente riposti? SÌ/NO			Osservazione:	

B.3 Registrazione dello sforzo di pesca e delle catture

B.5.5	<i>Misura delle maglie degli attrezzi utilizzati</i>	Controllata:	SÌ/NO
-------	--	--------------	-------

B.5.5.1	Sacco della rete (compresi eventuali avansacchi - campione di 20 maglie)
---------	--

Tipo di attrezzo ¹	CONDIZIONE: BAGNATO/ASCIUTTO																		Larghezza media (in mm)	Dimensione ammessa (in mm)		
	DIMENSIONE DI MAGLIA (LARGHEZZA) In millimetri																					

1. Allegato II, appendice 2, parte A

B.5.5.2.	Foderone - Campioni di maglie
----------	-------------------------------------

Tipo ¹	CONDIZIONE: BAGNATO/ASCIUTTO:																		Larghezza media (in mm)	Dimensione ammessa (in mm)		
	DIMENSIONE DI MAGLIA (LARGHEZZA) In millimetri																					

1. Allegato II, appendice 2, parte B

B.5.5.3. Parte restante della rete - Campione di 20 maglie

Tipo ¹	CONDIZIONE: BAGNATO/ASCIUTTO:																		Larghezza media (in mm)	Dimensione ammessa (in mm)		
	DIMENSIONE DI MAGLIA (LARGHEZZA) In millimetri																					

1. Allegato II, appendice 2, parte B

C.1.1	Analisi delle catture dell'ultima Controllata: SÌ/NO retata			
Campione prelevato:	SÌ/NO	Peso: in kg	Stima visiva:	SÌ/NO
Codice alpha FAO della specie	Peso della specie (kg di peso vivo)	% pesci sottotaglia	% rigetti in mare	Osservazioni
TOTALE				

PARTE D. COOPERAZIONE

D.1	Livello di cooperazione giudicato appropriato:	SÌ/NO	
D.1.1	In caso negativo, indicare le carenze:		
☐ a) all'ispettore è stato impedito di svolgere le sue funzioni; ☐ b) sono stati falsificati o occultati i contrassegni, l'identità o l'immatricolazione del peschereccio; ☐ c) sono state occultate, manomesse o eliminate prove relative a un'indagine; ☐ d) non sono stati agevolati un imbarco e uno sbarco rapidi e in condizioni di sicurezza; ☐ e) agli ispettori non è stato consentito comunicare con le autorità della parte contraente di bandiera e della parte contraente d'ispezione; ☐ f) non è stato consentito l'accesso alle zone d'interesse, ai ponti e ai locali del peschereccio, alle catture (trasformate o meno), alle reti o agli altri attrezzi, alle apparecchiature e a qualunque documento utile			
Eventuali osservazioni degli ispettori:			
Siglatura:			

PARTE E. INFRAZIONI E OSSERVAZIONI

[illegible]

Dichiarazione del testimone:			
Data		Firma	
Nome		Indirizzo	
PARTE E. INFRAZIONI E OSSERVAZIONI			
E.3. Osservazioni del comandante			
Il sottoscritto ..., comandante del peschereccio ..., conferma di aver ricevuto in data odierna copia del presente rapporto e delle eventuali fotografie. La firma non costituisce in alcun caso accettazione del contenuto del rapporto, fatta eccezione per le eventuali osservazioni del sottoscritto. Firma: _____ Data: _____			

PARTE F. DICHIARAZIONE DEGLI ISPETTORI NEAFC

Data e ora di arrivo a bordo			UTC
Data e ora di		partenza	UTC
Se del caso			
Data e ora di conclusione dell'ispezione			UTC
Firma/e dell'ispettore/degli ispettori			
Nome/i dell'ispettore/degli ispettori			

ALLEGATO XVIII
COSTRUZIONE E USO DI SCALETTE D'IMBARCO

1. Le imbarcazioni devono disporre di una scaletta d'imbarco idonea a consentire l'imbarco e lo sbarco degli ispettori in mare in condizioni di sicurezza. La scaletta d'imbarco deve essere tenuta pulita e in buone condizioni.
2. La scaletta deve essere posizionata e fissata:
 - (a) a debita distanza da eventuali punti di scarico del peschereccio;
 - (b) a debita distanza dai cavi più sottili e, per quanto possibile, a metà della lunghezza del peschereccio;
 - (c) in modo che ogni gradino poggi saldamente contro il fianco del peschereccio.
3. I gradini della scaletta d'imbarco devono:
 - (a) essere di legno duro o di altro materiale avente proprietà equivalenti ed essere costituiti da un pezzo unico privo di nodosità; i quattro gradini inferiori possono essere fatti di gomma dotata di adeguata resistenza e rigidità o di altro materiale adatto avente caratteristiche equivalenti;
 - (b) avere una superficie antisdruciolevole adeguata;
 - (c) avere almeno una lunghezza di 480 mm, una larghezza di 115 mm e uno spessore di 23 mm, escluso qualsiasi dispositivo o scanalatura antisdrucio;
 - (d) essere disposti ad intervalli regolari, con una distanza non inferiore a 300 mm né superiore a 380 mm;
 - (e) essere fissati in modo da rimanere orizzontali.
4. La scaletta d'imbarco non deve avere più di due gradini di ricambio che siano stati fissati con un metodo diverso da quello utilizzato nella costruzione originaria della scala; gli eventuali gradini fissati in tal modo devono essere sostituiti, il prima possibile, con gradini fissati con il metodo utilizzato nella costruzione originaria della scala. Se per fissare un gradino di ricambio ai cavi laterali di una scaletta d'imbarco si utilizzano gli incavi di cui esso è dotato lateralmente, questi devono trovarsi sui lati più lunghi del gradino.
5. I cavi laterali della scaletta sono costituiti da due corde di manilla non rivestite o da corde equivalenti aventi una circonferenza non inferiore a 60 mm su ciascun lato; le corde non sono rivestite da altro materiale; esse sono intere e prive di giunzioni fino al gradino superiore; sono predisposti due guardamano di almeno 65 mm di circonferenza, adeguatamente fissati all'imbarcazione, e una fune di sicurezza, pronti per l'uso se necessario.
6. Per impedire che la scaletta d'imbarco si attorcigli sono disposte a intervalli regolari stecche di legno duro o di altro materiale avente proprietà equivalenti, in un unico pezzo, prive di nodosità e di lunghezza compresa tra 1,8 e 2 metri. La stecca inferiore è posta sul quinto gradino dal basso della scala e la distanza tra una stecca e quella successiva non supera i nove gradini.
7. Sono predisposti opportuni dispositivi per garantire, durante l'imbarco e lo sbarco degli ispettori, un passaggio agevole e sicuro dalla cima della scaletta d'imbarco (o di qualsiasi altra scala dei barcarizzi o attrezzatura analoga). Se il passaggio si effettua attraverso un'apertura nelle impavesate o nel parapetto, si devono predisporre opportune maniglie di appiglio. Se il passaggio si effettua mediante uno scalandrone,

questo è saldamente fissato all'impavesata o alla piattaforma e due candelieri d'appiglio sono disposti nel punto d'imbarco o di sbarco a una distanza non inferiore a 0,70 metri né superiore a 0,80 metri. Ogni candeliere è fissato rigidamente alla struttura del peschereccio, alla sua base o in prossimità della stessa nonché in un punto più alto, ha un diametro di almeno 40 mm e supera di almeno 1,20 metri il bordo dell'impavesata.

8. È predisposto un impianto d'illuminazione che di notte illumini adeguatamente sia la scaletta d'imbarco sul fianco del peschereccio che il punto in cui l'ispettore sale a bordo. Un salvagente munito di luce ad accensione automatica è tenuto a portata di mano, pronto per l'uso. È inoltre tenuta a portata di mano una sagola da getto, pronta per l'uso se necessario.
9. Si predispone quanto necessario per consentire l'uso della scaletta d'imbarco su entrambi i lati dell'imbarcazione. L'ispettore incaricato può indicare su quale lato preferisce che venga posizionata la scaletta d'imbarco.
10. Il montaggio della scala e le operazioni d'imbarco e sbarco dell'ispettore si effettuano sotto la supervisione di un ufficiale responsabile del peschereccio. Il funzionario responsabile si tiene in contatto radio con il ponte.
11. Se un'imbarcazione presenta caratteristiche di costruzione, ad esempio bottazzi, che non consentono di attuare una delle disposizioni summenzionate, si adottano specifici provvedimenti che garantiscano l'imbarco e lo sbarco degli ispettori in condizioni di sicurezza.

ALLEGATO XIX
INFORMAZIONI PER LA DESIGNAZIONE DEI PORTI

Identificazione del porto						
Paese	Nome del porto ¹	Codice del porto ¹ (UN/LOCODE, se disponibile)	Posto d'ispezione frontaliero (Sì / No)	Tipo di porto		
				Sbarco	Trasbordo	Altri servizi portuali

¹ Il codice e il nome che figurano nell'elenco UNECE.

ALLEGATO XX
MODULI DI CONTROLLO DELLO STATO DI APPRODO

MODULO NEAFC DI CONTROLLO DELLO STATO DI APPRODO - PSC 1									
PARTE A: Da compilare a cura del comandante del peschereccio. Scrivere con inchiostro nero ⁶ .									
Nome del peschereccio:	Numero IMO: ¹			Indicativo di chiamata:		Stato di bandiera:			
Indirizzo email:	Telefono:			Fax:		Numero Inmarsat:			
Nome del comandante del peschereccio	Nazionalità del comandante del peschereccio			Proprietario del peschereccio		Certificato di immatricolazione			
Dimensioni del peschereccio	Lunghezza (m)		Larghezza (m)				Pescaggio (m):		
Stato di approdo				Trasbordo al porto di sbarco o altro uso del porto					
Motivo dell'entrata in porto	Sbarco: (si/no)		Trasbordo: (si/no)				Altro: (si/no)		
Ultimo porto di scalo				Data:					
Ora stimata di arrivo				Data:		Ora UTC:			
Catture totali a bordo - tutte le zone								Catture da sbarcare ²	
Specie ³	Prodotto ⁴	Imballaggio o contenitore ⁴	Tipo di trasformazione ⁵	Zona di cattura			Coefficiente di conversione	Peso del prodotto (kg)	Peso del prodotto (kg)
				Zona della convenzione NEAFC (sottozona e divisioni CIEM)	Sottodivisione zona di regolamentazione NAFO	Altre zone			

PARTE B: riservato all'amministrazione – da compilare a cura dello Stato di bandiera				
Lo Stato di bandiera del peschereccio deve rispondere alle seguenti domande contrassegnando la casella "Sì" o "No".		Zona della convenzione e NEAFC	Zona di regolamentazione NAFO	
		Sì	No	Sì No
a) Il peschereccio ha dichiarato di aver effettuato catture disponendo di contingenti sufficienti per le specie dichiarate				
b) I quantitativi di pesce a bordo sono stati debitamente comunicati e considerati ai fini del calcolo dei limiti di cattura o di sforzo eventualmente applicabili				
c) Il peschereccio che ha dichiarato le catture disponeva dell'autorizzazione di pesca nella zona oggetto della dichiarazione				
d) La presenza del peschereccio nella zona di cattura dichiarata è stata verificata utilizzando i dati VMS				
Conferma dello Stato di bandiera: <i>Confermo che, a quanto mi consta, le informazioni di cui sopra sono complete, vere e corrette.</i>				
Nome e qualifica:		Data:		
Firma:		Timbro ufficiale:		
PARTE C: Autorizzazione NEAFC dello Stato di approdo				
Autorizzazione concessa per l'avvio di operazioni di sbarco, trasbordo o altro uso dei servizi portuali per le risorse alieutiche catturate nella zona della convenzione NEAFC				
Nome dello Stato di approdo:				
Autorizzazione:	Sì:	No:	Data:	
Firma:		Timbro ufficiale:		
NOTE				
1. I pescherecci cui non è stato assegnato un numero IMO devono fornire il numero di immatricolazione esterno. 2. Se necessario, utilizzare altri moduli. 3. Codice FAO della specie. 4. L'elenco dei codici per la presentazione e l'imballaggio del prodotto figura nel registro dei dati di riferimento della NEAFC. 5. L'elenco dei codici per il tipo di trasformazione figura nel registro dei dati di riferimento della NEAFC. 6. Se i moduli sono trasmessi via fax è necessario utilizzare l'inchiostro nero.				

MODULO NEAFC DI CONTROLLO DELLO STATO DI APPRODO - PSC2			
PARTE A: Da compilare a cura del comandante del peschereccio. Compilare un modulo distinto per ciascun peschereccio cedente. Scrivere con inchiostro nero⁶			
Nome del peschereccio:	Numero IMO: ¹	Indicativo di chiamata:	Stato di bandiera:

MODULO NEAFC DI CONTROLLO DELLO STATO DI APPRODO - PSC2									
Indirizzo email:		Telefono:		Fax:			Numero Inmarsat:		
Nome del comandante del peschereccio		Nazionalità del comandante del peschereccio		Proprietario del peschereccio			Certificato di immatricolazione		
Dimensioni del peschereccio		Lunghezza (m)		Larghezza (m)		Pescaggio (m):			
Stato di approdo				Trasbordo al porto di sbarco o altro uso del porto					
Ultimo porto di scalo				Data:					
Motivo dell'entrata in porto		Sbarco: (sì/no)		Trasbordo: (sì/no)		Altro: (sì/no)			
Data di trasbordo ⁷				Luogo del trasbordo ⁷			Autorizzazione di trasbordo, se pertinente		
Ora stimata di arrivo			Data		Ora UTC:				
Ora stimata di arrivo:			Data		Ora UTC:				
Informazioni sulle catture per i pescherecci cedenti: compilare un modulo distinto per ciascun peschereccio cedente.									
Nome del peschereccio:		Numero IMO: ¹		Indicativo di chiamata:			Stato di bandiera:		

MODULO NEAFC DI CONTROLLO DELLO STATO DI APPRODO - PSC2

Catture totali a bordo - tutte le zone						Catture da sbarcare ²		
Specie ³	Prodotto ⁴	Imballaggio o contenitore ⁴	Tipo di trasformazione ⁵	Zona di cattura		Coefficiente di conversione	Peso del prodotto (kg)	Peso del prodotto (kg)
				Zona della convenzione NEAFC (sottozona e divisioni CIEM)	Zona di regolamentazione NAFO (sottodivisione)	Altre zone		

PARTE B: riservato all'amministrazione – da compilare a cura dello Stato di bandiera

Lo Stato di bandiera del peschereccio deve rispondere alle seguenti domande contrassegnando la casella "Sì" o "No".	Zona della convenzione NEAFC		Zona di regolamentazione NAFO	
	Sì	No	Sì	No
a) Il peschereccio ha dichiarato di aver effettuato catture disponendo di contingenti sufficienti per le specie dichiarate				
b) I quantitativi di pesce a bordo sono stati debitamente comunicati e considerati ai fini del calcolo dei limiti di cattura o di sforzo eventualmente applicabili				
c) Il peschereccio che ha dichiarato le catture disponeva dell'autorizzazione di pesca nella zona oggetto della dichiarazione				
d) La presenza del peschereccio nella zona di cattura dichiarata è stata verificata utilizzando i dati VMS				

Conferma dello Stato di bandiera: *Confermo che, a quanto mi consta, le informazioni di cui sopra sono complete, vere e corrette.*

Nome e qualifica:		Data:	
Firma:	Timbro ufficiale:		

PARTE C: Autorizzazione NEAFC dello Stato di approdo

MODULO NEAFC DI CONTROLLO DELLO STATO DI APPRODO - PSC2

Autorizzazione concessa per l'avvio di operazioni di sbarco, trasbordo o altro uso dei servizi portuali per le risorse alieutiche catturate nella zona della convenzione NEAFC

Nome dello Stato di approdo:						
Autorizzazione:	Sì:		No:		Data:	
Firma:	Timbro ufficiale:					

NOTE

1. I pescherecci cui non è stato assegnato un numero IMO devono fornire il numero di immatricolazione esterno.
2. Se necessario, utilizzare altri moduli.
3. Codice FAO della specie.
4. L'elenco dei codici per la presentazione e l'imballaggio del prodotto figura nel registro dei dati di riferimento della NEAFC.
5. L'elenco dei codici per il tipo di trasformazione figura nel registro dei dati di riferimento della NEAFC.
6. Se i moduli sono trasmessi via fax è necessario utilizzare l'inchiostro nero.
7. Se le catture specificate nel presente modulo PSC2 sono state accettate dal peschereccio cedente in più di un trasbordo, indicare la data e il luogo dell'operazione finale di trasbordo.

ALLEGATO XXI
ORIENTAMENTI GENERALI PER LA GESTIONE DEL RISCHIO IN RELAZIONE
AL CONTROLLO DA PARTE DELLO STATO DI APPRODO

1. Per gestione del rischio s'intende l'identificazione sistematica dei rischi e l'attuazione di tutte le misure necessarie per limitarne il verificarsi. Nella gestione del rischio rientrano attività quali la raccolta di dati e informazioni, l'analisi e la valutazione dei rischi, la preparazione e l'adozione di misure e il regolare monitoraggio ed esame del processo e dei suoi risultati.
2. Sulla base di una valutazione del rischio, gli Stati membri definiscono, in coordinamento con l'EFCA, una strategia di gestione del rischio per agevolare il rispetto del presente regolamento. Tale strategia dovrebbe comprendere l'identificazione, la descrizione e l'assegnazione di strumenti di controllo e mezzi d'ispezione adeguati ed efficaci sotto il profilo dei costi, in relazione alla natura e al livello stimato di ciascun rischio, nonché il raggiungimento di parametri di riferimento.
3. Sono previsti criteri di valutazione e di gestione del rischio per le attività di controllo, ispezione e verifica al fine di realizzare in tempo utile analisi del rischio e valutazioni generali delle informazioni in materia di controllo e di ispezione pertinenti.
4. In funzione del livello di rischio attribuito vengono sottoposti a controlli e ispezioni singoli pescherecci, gruppi di pescherecci, operatori e/o attività di pesca, in relazione a specie diverse e a diverse parti della zona della convenzione, utilizzando tra l'altro i seguenti criteri ipotetici generali per l'individuazione dei livelli di rischio con riguardo al controllo, da parte dello Stato membro di approdo, degli sbarchi e dei trasbordi in porto:
 - (a) catture effettuate da un peschereccio di una parte non contraente;
 - (b) catture congelate;
 - (c) catture di grande volume;
 - (d) catture precedentemente trasbordate in mare;
 - (e) catture effettuate al di fuori delle acque soggette alla giurisdizione delle parti contraenti, vale a dire nella zona di regolamentazione;
 - (f) catture effettuate sia all'interno che all'esterno della zona della convenzione;
 - (g) catture di specie di elevato valore;
 - (h) catture di risorse alieutiche per le quali le possibilità di pesca sono particolarmente limitate; e
 - (i) numero di ispezioni condotte in precedenza e numero di infrazioni rilevate per peschereccio e/o operatore.

ALLEGATO XXII
MODULO DI ISPEZIONE IN PORTO

Si noti che questa versione del modulo PSC3 è stata formattata specificamente per essere inserita nella versione cartacea del regime NEAFC e, in quanto tale, è raccomandata solo a titolo indicativo. Modulo PSC3

Numero del rapporto d'ispezione:

Numero di riferimento EPSC:

A. RIFERIMENTO DELL'ISPEZIONE

Sbarco	Sì	No	Trasbordo	Sì	No	Altro motivo dell'entrata in porto
Stato di approdo			Porto di sbarco o di trasbordo			
Nome del peschereccio	Stato di bandiera		Numero IMO ¹		Indicativo internazionale di chiamata	
Inizio dello sbarco/trasbordo	Data		Ora			
Fine dello sbarco/trasbordo	Data		Ora			
Tipo di peschereccio	Certificato di immatricolazione		Porto di immatricolazione		VMS	

Si noti che questa versione del modulo PSC3 è stata formattata specificamente per essere inserita nella versione cartacea del regime NEAFC e, in quanto tale, è raccomandata solo a titolo indicativo. Modulo PSC3

Numero del rapporto d'ispezione:

Numero di riferimento EPSC:

A. RIFERIMENTO DELL'ISPEZIONE

Nome del comandante del peschereccio	Nazionalità del comandante del peschereccio	Nome del capopesca	Nazionalità del capopesca
Proprietario/operatore del peschereccio	Proprietario effettivo del peschereccio ⁸		Agente del peschereccio
Ultimo porto di scalo		Data	

B. INFORMAZIONI SULL'ISPEZIONE

Nome del peschereccio cedente ²	Numero IMO ¹	Indicativo di chiamata	Stato di bandiera

B1. CATTURE REGISTRATE NEL GIORNALE DI BORDO

Specie ³	Zona di cattura	Peso vivo dichiarato in kg	Coefficiente di conversione utilizzato

Si noti che questa versione del modulo PSC3 è stata formattata specificamente per essere inserita nella versione cartacea del regime NEAFC e, in quanto tale, è raccomandata solo a titolo indicativo. Modulo PSC3

Numero del rapporto d'ispezione:

Numero di riferimento EPSC:

A. RIFERIMENTO DELL'ISPEZIONE

B2. PESCE SBARCATO O TRASBORDATO** Se il peschereccio ha partecipato a operazioni di trasbordo, utilizzare un modulo distinto per ciascun peschereccio cedente.

Specie ⁴	Prodotto ⁵	Imballaggio o contenitore ⁵	Tipo di trasformazione ⁹	Zona di cattura	Peso del prodotto sbarcato (kg)	Coefficiente di conversione	Equivalente peso vivo	Differenza (kg) tra peso vivo dichiarato nel giornale di bordo e peso vivo sbarcato	Differenza (%) tra peso vivo dichiarato nel giornale di bordo e peso vivo sbarcato	Differenza (kg) tra peso del prodotto sbarcato e dati PSC 1/2	Differenza (%) tra peso del prodotto sbarcato e dati PSC 1/2

Autorizzazione di trasbordo pertinente:

--

B3. INFORMAZIONI SUGLI SBARCHI AUTORIZZATI SENZA CONFERMA DELLO STATO DI BANDIERA rif. articolo 23.3 NEAFC / articolo 43.7 NAFO

Nome del deposito:	
Nome delle autorità competenti:	
Termine per il ricevimento della conferma:	

B4. PESCE TENUTO A BORDO

Specie ⁶	Prodotto ⁷	Tipo di imballaggio o contenitore ⁷	Tipo di trasformazione ¹⁰	Zona di cattura	Peso del prodotto (kg)	Coefficiente di conversione	Peso vivo (kg)	Differenza (kg) tra peso del prodotto a bordo e dati PSC 1/2	Differenza (%) tra peso del prodotto a bordo e dati PSC 1/2

C. RISULTATI DELL'ISPEZIONE**C1. GENERALE**

Inizio dell'ispezione	Data:		Ora:	
Fine dell'ispezione	Data:		Ora:	
Situazione in altre zone ORGP in cui sono state intraprese attività di pesca o correlate alla pesca, compresa l'eventuale inclusione in un elenco di pescherecci INN				
ORGP	Identificativo del peschereccio	Status dello Stato di bandiera	Peschereccio figurante nell'elenco dei pescherecci autorizzati	Peschereccio figurante nell'elenco dei pescherecci INN
Osservazioni				

B4. PESCE TENUTO A BORDO									
Specie ⁶	Prodotto ⁷	Tipo di imballaggio o contenitore ⁷	Tipo di trasformazione ¹⁰	Zona di cattura	Peso del prodotto (kg)	Coefficiente di conversione	Peso vivo (kg)	Differenza (kg) tra peso del prodotto a bordo e dati PSC 1/2	Differenza (%) tra peso del prodotto a bordo e dati PSC 1/2
C2 ISPEZIONE DEGLI ATTREZZI IN PORTO (in conformità all'allegato XVIII, lettera e))									
A. Dati generali									
Numero di attrezzi controllati				Data dell'ispezione degli attrezzi					
Il peschereccio è stato oggetto di una segnalazione?			Sì:		No:		In caso affermativo, compilare per intero il modulo riguardante l'ispezione in porto. In caso negativo, compilare il modulo esclusi i dati del sigillo		
B. Dati relativi alle reti da traino a divergenti									
Numero del sigillo				Il sigillo è intatto?		Sì:		No:	
Tipo di attrezzo:									
Accessori:									
Distanza tra le sbarre della griglia (mm):									
Tipo di maglia									
Dimensione media delle maglie (mm)									
Parte di rete									

B4. PESCE TENUTO A BORDO									
Specie ⁶	Prodotto ⁷	Tipo di imballaggio o contenitore ⁷	Tipo di trasformazione ¹⁰	Zona di cattura	Peso del prodotto (kg)	Coefficiente di conversione	Peso vivo (kg)	Differenza (kg) tra peso del prodotto a bordo e dati PSC 1/2	Differenza (%) tra peso del prodotto a bordo e dati PSC 1/2
Bracci									
Corpo									
Avansacco									
Sacco									
D. OSSERVAZIONI DEL COMANDANTE/RAPPRESENTANTE DEL COMANDANTE									
Il sottoscritto ..., comandante del peschereccio/rappresentante del peschereccio conferma di aver ricevuto in data odierna copia del presente rapporto. La firma non costituisce in alcun caso accettazione del contenuto del rapporto, fatta eccezione per le eventuali osservazioni del sottoscritto. Firma: _____ Data: _____									
E. INFRAZIONI E CONSEGUENTI PROVVEDIMENTI									
E1. NAFO									
E.1 Ispezione in mare									
Infrazioni risultanti dalle ispezioni nella zona di regolamentazione NAFO									
Squadra ispettiva			Data dell'ispezione		Divisione		Riferimento giuridico dell'infrazione alle misure di conservazione e di esecuzione della NAFO		

B4. PESCE TENUTO A BORDO									
Specie ⁶	Prodotto ⁷	Tipo di imballaggio o contenitore ⁷	Tipo di trasformazione ¹⁰	Zona di cattura	Peso del prodotto (kg)	Coefficiente di conversione	Peso vivo (kg)	Differenza (kg) tra peso del prodotto a bordo e dati PSC 1/2	Differenza (%) tra peso del prodotto a bordo e dati PSC 1/2
E.1.B. Risultanze dell'ispezione in porto									
a) – Conferma di infrazioni constatate durante l'ispezione in mare									
Riferimento giuridico dell'infrazione alle misure di conservazione e di esecuzione della NAFO								Riferimento giuridico dell'infrazione alle norme nazionali	
b) – Infrazioni constatate durante l'ispezione in mare che non è stato possibile confermare con l'ispezione in porto									
Osservazioni:									
c) - Ulteriori infrazioni constatate durante l'ispezione in porto									
Riferimento giuridico dell'infrazione alle misure di conservazione e di esecuzione della NAFO								Riferimento giuridico dell'infrazione alle norme nazionali	

B4. PESCE TENUTO A BORDO									
Specie ⁶	Prodotto ⁷	Tipo di imballaggio o contenitore ⁷	Tipo di trasformazione ¹⁰	Zona di cattura	Peso del prodotto (kg)	Coefficiente di conversione	Peso vivo (kg)	Differenza (kg) tra peso del prodotto a bordo e dati PSC 1/2	Differenza (%) tra peso del prodotto a bordo e dati PSC 1/2
E2. INFRAZIONE NEAFC CONSTATATA									
Articolo:						Disposizioni NEAFC non rispettate e sintesi dei fatti pertinenti			
Osservazioni dell'ispettore:									
Azione adottata:									
Autorità/organismo d'ispezione:									
Nome degli ispettori			Firma degli ispettori				Data e luogo		
F: DISTRIBUZIONE									
Copia allo Stato di bandiera			Copia al segretariato della NEAFC				Copia al segretariato esecutivo della NAFO		

¹ Numero di immatricolazione esterno per i pescherecci privi di numero IMO.

² Qualora il peschereccio abbia partecipato a operazioni di trasbordo. Compilare un modulo distinto per ciascun peschereccio cedente.

^{3, 4, 6} Codice FAO della specie.

^{5, 7} L'elenco dei codici per la presentazione e l'imballaggio del prodotto figura nel registro dei dati di riferimento della NEAFC.

⁸ Se noto e diverso dal proprietario.

^{9, 10} L'elenco dei codici per il tipo di trasformazione figura nel registro dei dati di riferimento della NEAFC.